

MTI.

Kiadja a Magyar Távirati Iroda, Budapest, I. Fém-utca 5-7. Telefon: 150-490, 359-599
A szerkesztésért és a kiadásért a vezérigazgató felel.

MTI HÍRLELTÁRI HÍRDEK

K 1. kiadás

1956. április 6.

9 óra 10 perc

Az albán nemzetgyűlés harcadik ülészeke

Tp c2-55 pr/Ma/ir Mi Vár T i r e n a, 1956. április 6. /TISzSz/

A mintánál közölték, Tiránában április 2-4-én tartották az Albán Népköztársaság nemzetgyűlésének harcadik ülését.

Az ülés után Kullaci vezérminiszter elnöklésénél a gyűlés elvitte a vitát az 1956-évi költségvetési javaslat fölött és egyhangúlag elfogadta a költségvetési javaslatot, az április 5-i ülésen jóváhagyta az Albán Népköztársaság munkatervét.

Vehmet Shahu, a minisztertanács elnöke jellemezte az országban a szocializmus útján történő fejlődésről és fejlődéséről az SzKP XX. kongresszusának eredményével és felhívta a népet.

Az Albán Népköztársaság külpolitikájáról a szlovén Vihmet Shahu rámutatott, hogy az elnök Kornagy az Albán Népköztársaság útját tekintve az országban a szocializmus útját követi. Kornagyunk - mondta Vihmet Shahu - szent kötelesség, hogy erősítse a kapcsolatokat a Szovjetunióval, az alsó népekkel, a népekkel a védelmi ügyekkel, a Kínai Népköztársasággal, valamint Európával és más más népi demokráciákkal. A szocializmus útját követve fordít a Jugoszláv Szövetségi Népköztársasággal a szocializmus útját a szocializmus útján. Julij az eredményekről a viszonyok Albánia és Jugoszlávia között és a viszonyok erősítésére, hogy az egyenlőség szellemében továbbfejlessék a kapcsolatokat.

Vihmet Shahu rámutatott a szocializmus útján más országokban folyó kapcsolatokra is.

Az április 4-i ülésről az ülésről jóváhagyta a nemzetgyűlés elnökségének a gyűlésről készült kiadott tervezetjéről a népet.

/folyt. köv./

NYELVI KULTURÁLDI HIREK

K. 2. kiadás

1956. április 6.

6 óra 05 perc

Az albán nemzetgyűlés... 1. kölyt. Tp c2-53 pm/Nm/re ki Vár

Ezután Gogo Bushi, a nemzetgyűlés elnöke a
parlament külügyminiszteréről beszélt. A nemzetgyűlés
először az ország alapjain egyetemes elismerését a határozatot,
amely az albán Népköztársaság nemzetgyűlése kölytetni kívánja a
parlament külügyminiszterét és továbbra is fejleszteni kívánja
a parlament kapcsolatok más formáit.

A nemzetgyűlés jóváhagyta Albániában az Egyesült Nemzetek szervezetebe való felvételéről szóló határozatot.

A határozat elmondja, hogy a nemzetgyűlés társadalmi fogalma az albán nemzetgyűlés 1955-ben kölytetni kívánja a
parlament külügyminiszteréről, hogy a nemzetgyűlés a nemzetgyűlés
először az ország alapjain egyetemes elismerését a határozatot,
amely az albán Népköztársaság nemzetgyűlése kölytetni kívánja a
parlament külügyminiszterét és továbbra is fejleszteni kívánja
a parlament kapcsolatok más formáit.

Ezzel az Albán Népköztársaság nemzetgyűlése a határozatot elfogadta. /NY/

Hatalmát a chilei kormányzati választásokon

2 Tp 2-27 NY/N /re ki Vár New York, 1956. április 6. /TSSzS/

Chilében megválasztották 263 város helyi önkormányzatát és a képviselőház tagjait. A United Press
szociológusainak felmérése szerint a helyi választások nem-
különböző politikai irányúak voltak, hogy a Népi Akciófront az ter-
vező szerepet játszott a választásokon. Ezt a frontot a
Népi Akciófront a kommunista párt vezetésére alakították.
A kommunista pártok elvetették szervezetük egyesítését.
Az egyik párt vezetői hangsúlyozták Bernos kommunista, a másik párt
vezetői pedig az országos népi akciófrontot a Népi Akciófrontnak. /NY/

MTI KÖZLEKÉSI HÍRDEK

K 3. kiadás

1956. április 6.

6 óra 10 perc

A nyugati hatalmak nem mondának le nyugatnémetországi csapatok
ellátásának költségeiről

4 VD & Lt/Lt/re Mi Vár B e r l i n, 1956. Április 6. /MTI/

A nyugati hatalmak ismételték a bonni
forrással: az asszonyok ahhoz, hogy nyugat-Németországra továbbra is
fokozza a területén állomásozó katonai csapatok ellátásának költ-
ségeit. A nyugati hatalmak kijelentették, hogy ebben a kérdésben
teljesen egyetemes az álláspontjuk. Azt kívánják, hogy a Német Szö-
vettségi Közösségek közösen a június 6-tól kezdődően évi 2,1 milliárd
márka fizessen az Egyesült Államoknak, Nagy-Britanniának és Fran-
ciának a nyugatnémetországi csapatok ellátására. Adenauer
korábban a szövetségi hangulatra tekintettel "tiltkozott" a
megszállási költségek továbbfizetése ellen és mindenáron "tárgyalni"
akart a nyugati hatalmakkal erről a kérdésről. Ilyen megbeszélés-
sokra valóban sor került. Ezen azonban a nyugati hatalmak írtis-
re álltak, hogy ha pénzről van szó, meg kellik az "atlanti szolidari-
tás". A nyugati hatalmak sajátos állásfoglalásukat helyezték ki-
látásba az esetre, ha a bonni forrás megtagadja az általuk köve-
telt 2,1 milliárd márka költségszétosztását.

Április 23-án indul a Francia Szocialista Párt küldöttsége a
Szovjetunióba

5 Gar & D/Ho/re Mi Vár P á r i z s, 1956. április 6. /MTI/

Április 23-án indul a Francia Szocialista Párt
küldöttsége a Szovjetunióba és május 14-én tér vissza Párizsba.
A 12 tagú küldöttség vezetője Pierre Cochard, a francia kül-
ügyminisztérium vezetője pedig a szovjet külügyminiszter látja el.

MTI KÜLFÖLDI HIREK

K 4. kiadás

1956. április 6.

6 óra 14 perc

Dr. F.G. Candau Moszkvába érkezett

11 Tp 1-56 HC/Hm/re Mi Vár Moszkva, 1956. április 6. /TASzSz/

A Szovjetunió egészségügyi minisztériumának meghívására Moszkvába érkezett dr. F.G. Candau, az ENSZ Egészségügyi Világszervezetének főigazgatója, dr. P. Keulnak, a világszervezet külügyi osztálya igazgatójának kíséretében.

Az érkezők t. n. sz. Hnelev, a Szovjetunió egészségügyi miniszterhelyettese és az egészségügyi minisztérium felolós munkatársai fogadták. /MTI/

A libanoni kormány diplomáciai kapcsolatokat létesít a Lengyel Népköztársasággal

12 Tp 2-42 Ho/Hes/re Mi Vár Párizs, 1956. április 6. /TASzSz/

Az AFP beiruti jelentése szerint a libanoni kormány elhatározta, hogy diplomáciai kapcsolatokat létesít a Lengyel Népköztársasággal. /MTI/

A Japán Liberális Demokrata Párt kongresszusa

7 Tp 2-22 V./o/re Mi Vár Peking, 1956. április 6. /TASzSz/

Mint a japán rádió jelenti, Tokióban megtartotta első kongresszusát a Liberális Párt és a Demokrata Párt egyesülés alapján a múlt év végén létrejött Liberális Demokrata Párt. A párt elnöki-v. lecsiro tisztségét, a Demokrata Párt volt elnökét választották. /MTI/

f 11

M T I K V E T Ő L D I H I R E K

5. oldal

1956. április 6.

M s D f n

1 Christian Science Monitor: izlandi parlament határozatáról

3 Tpl-2 89/S1/Kcs 19 Vár New York, 1956. április 6. 143222/

A Christian Science Monitor tudósítója rámutat, hogy az izlandi parlamentnek az ott élő amerikai csapatok kivételéről szóló határozata az erődítő NATO-ellenes mozgalom újbb megújulására. A tudósító szerint az izlandi parlament "fejezte ki a legkonkrétabban azt a véleményt, amely egyre inkább hangzik el a NATO-tagállamokban."

Azt a véleményt, hogy a NATO jelenlegi formájában elavult és hogy a Conf után nem katonai szövetségre van főleg szükség, hanem gazdasági országok jobb gazdasági és politikai kapcsolataira. A tudósító - nemrég kifejezte a francia külügyminiszter és az elnöki kabinettagok is. Főbbé nem kétséges, hogy erősödik a NATO-ellenes mozgalom és hogy Izland csak az első ország, amelynek parlama-ntja egy lépéssel tovább ment a felhárkodás tisztán elméleti kifejezésénél."

"Izland - folytatja a tudósító - kételkedik egy olyan szövetségben, amely nemcsak kulturáljával, hanem kereskedelmi rendszarával sem törődik... A kezdődő NATO-ellenes mozgalom, akárhonnan nézzük is meg, az az elégedetlenség okozza, amelyet a NATO kulturális, politikai és gazdasági hatása kelt..."

Az Egyesült Államok szövetségeseinek a katonai szövetség iránti érdeklődése vitathatatlanul csökken - mutat rá a tudósító - a gazdasági és politikai kapcsolataik meggyűlölt, politikai céljait fokozottabb támogatása és a nagyobb kulturális függetlenség kivívása iránti érdeklődésük nő."/MTI/

K

MTI KÖZLELDI HIREK

K.6. kiadás

1956. április 6.

M 6 10 p

Megérkezett Szófiába a jugoszláv parlamenti küldöttség

6.2. ag./II/Vcs Mi Vár Szófia, 1956. április 6./Tanjug/

Mosa Pijadenak, a jugoszláv szövetségi nemzetgyűlés elnöke vezetésével csütörtökén délután megérkezett Szófiába a jugoszláv szövetségi nemzetgyűlés küldöttsége.

A jugoszláv küldöttséget a jugoszláv és bolgár államok-
kal díjazott pályaudvaron Ferdinánd Kozovszki, a bolgár nemzetgyűlés
elnöke, K. K. Alelnöke, Kincso Vincsev, az elnökség titkása, valamint
az elnökség tagjai és a képviselők nagyobb csoportja fogadta. Megje-
lent továbbá a pályaudvaron a bolgár kormány több tagja is, valamint
bolgár kulturális és politikai életének több más képviselője.

A jugoszláv parlamenti küldöttséget a szófiai pályaud-
var előtt hatalmas tömeg fogadta./MTI/

Újabb incidens az egyiptomi-izraeli határon

6.2. ag 2-37 Vcs/Vcs Mi Vár Szófia, 1956. április 6./SzSzS/

Sajtójelentések szerint április 4-én izraeli csapatok
háromszor támadt nyitottak a Gaza térségében lévő egyiptomi állásokat.
/41/

Japán gépipari munkások sztrájkja

9.2. ag 2-34 Vcs/Vcs Mi Vár Tokió, 1956. április 6./SzSzS/

Mint a Kioto Guszin hírügynökség jelenti, április 5-én
körülbelül 80.000 japán gépipari munkás sztrájkba lépett. A sztrájk-
kötés béremelést követelnek./MTI/

ko

MTI KÖZLEKÉSEI HIREK

17. kiadás

1956. április 6.

M 0 AS

Kitört az Etna

10. H/2-32 Vb/b/Kes Mi Vir 13. 3. m. 2., 1956. április 6. /TASzSz/

Az ANSA hírgyűjtője jelentette, hogy néhány nappal ezelőtt újabb kitört az Etna. Április 4-én este már nagy távolságból lehetett látni a vulkán tűzokádó csúcsát. /MTI/

Deceste megbeszélést folytatott Guy Mollet miniszterelnökkel

13. H/2-32 Vb/b/Kes Mi Vir 13. 3. m. 2., 1956. április 6. /MTI/

Robert Deceste, algériai miniszter-rezidens csütörtökön Párizsba érkezett és három óráig megbeszélést folytatott Guy Mollet miniszterelnökkel. A kormány jelenleg a következő minisztertanácsot készíti el, amelyen a sajtó szerint most már végleges formában fogalmazni majd a rendelkezési állományban lévő tartalékosok behívásának kérdése. A csütörtök esti sajtó szerint a kormány tagjai állítólag egyetértenek abban, hogy kb. 25-30 ezer rendelkezési állományban lévő tartalékost kell megszívni. Deceste algériai miniszter-rezidens azonban még mindig leglább 100 ezer ember behívását sürgeti, valamint szerint 30 ezer tartalékos megszívása nem elegendő.

Ezzel szemben Guy Mollet miniszterelnök álláspontja állítólag az, hogy mindenképp a Franciaországban állomásozó csapatokból kell megértesíteni Algériába és csak akkor kerüljön szó tartalékosok behívására, ha ezek az erősítések nem bizonyulnak kielégítőnek.

Egyéb miniszter, elsősorban Andréo-France és Gaston Defferre azt mondja, hogy a kétoldali intézkedéseket politikai intézkedések is kísérik, mégpedig elsősorban az algériai külgazdaság "tisztítási" és megújítási politikai fogoly szabaddoboztatás, hogy megszeressék a munkáinak lakosság jóindulatát.

Kormánykörök állítólag puha feloldást folytatnak illetékes algériai személyiségekkel egyes évezetesen létrehozandó "tüzet szüntetés" lehetőségére iránt. Amennyiben a "tüzet szüntetés" megvalósulna, megteremtődne választások, majd pedig megkezdődne a tárgyalások.

x x x /Folyt. köv./

Ke

RTI KÖZLELDI HIREK

18. kiadás

1956. április 6.

11 6 20

/Újpesti megköszölést, 1. folyt./ G. r. 2. d/No/K cs Mi Hy

Mint az RTI-jelenti Algériából, a kabíliai Maillotban a csatározások virradó éjszakai algériai partizánok támadást intéztek az ellenőrség ellen. Ezenkor a csendőrségi épületben fogva tartott lázadók sokát kísérelt meg. A csendőrség azonban egyenlőtlen volt.

A csatározást követően Algériában tovább folytak a harcok. A harcok szerint a francia seregszám csökkent 24 óra alatt 70 algériai öltönyös löveget foglyul ejtett.

A Lityerturnaja Gazeta interjúja Ehrenburggal, a Béke-Világtanács alelnökével

14 B-20 No/Kes/Kes Mi Hy M o s z v a., 1956. április 6./A SASA/

A Béke-Világtanács április 5-9 között Stockholmban rendkívüli ülészakot tart. Az ülészakon a leszerelés és a termokleáris fegyver eltiltásának problémájával foglalkoznak.

A Lityerturnaja Gazeta interjút közöl Ilja Ehrenburg irával, a Béke-Világtanács alelnökével.

Kérdés: Milyen feladatok állnak a Béke-Világtanács stockholmi ülészaka előtt?

Válasz: Míg a Béke-Világtanács elhatározta, hogy egyben végez az ülészakát, amelyet kizárólag a leszerelés kérdésének szentel, ezzel kiemelte, hogy a fegyverkezési hajszát tartja a legfőbb áldárnak az államok közti bizalom és a nemzetközi együttműködés megvalósításának útján.

Mindenki előtt világos, hogy a fegyverkezési hajszák akadályozhatják a különféle vités kérdések rendezése előtt, hiszen mindkét fél bizalmatlansággal fogadja a javasolt döntéseket. Amennyiben nem szüntetik meg a fegyverkezési hajszát, nem kísérelhető meg a nagyhatalmaszt most megosztó kérdések megoldása.

/folyt.köv./

Ke

M T I K Ö Z P Ö L D I H I R E K

K. 9. kiadás

1956. április 6.

77 • 95 p

/A Lityeraturna ja... 1. folyt./ Tp3-20 Ko/Kes/Kes Mi Hy

A leszerelési kérdés az egész föld lakossága legkülönbözőbb rétegei figyelmének homlokterében áll. A Béke-Világtanács meghívta stockholmi ülészekre azokat a társadalmi személyiségeket, valamint a különböző áramlatoknak és szervezeteleknek azokat a képviselőit, akik nem vesznek részt a békemozgalomban.

Kérdés: Hogyan értékeli az ENSZ leszerelési albizottságában folyó vitát?

Válasz: A világközvélemény rendkívüli figyelemmel követi az ENSZ leszerelési albizottságának munkáját és abban bizik, hogy tíz éves maddá tárgyalások után végre megtalálják a csúcsból kivontó utat. Az ENSZ leszerelési albizottságában előterjesztett különböző leszerelési tervzetekről a sajtóban kiszivárgott hírek azt mutatják, hogy lehetőség nyílik egy elfogadható megegyezés elérésére. A Szovjetunió képviselőjének az albizottságban tett javaslatai különböző olyan javaslatokat foglalnak magukban, amelyeket Eisenhower elnök, valamint Anglia és Franciaország képviselői terjesztettek elő. A Szovjetunió képviselőinek javaslatai lehetővé tesszik a nagyhatalmak közti megegyezést.

A világközvélemény szerepe óriási. Megától értetődik, hogy a Béke-Világtanács ülészekre nem diplomáciai értekezlet, és legkésőbb sem várható az ülészekről, hogy részletes leszerelési tervzet dolgozzák ki. Ez a diplomataik és szakértők dolga. A Béke-Világtanács azonban a leszerelési kérdést illető különböző szempontok összehasonlításával és a szempontoknak a világközvélemény előtt történő megvilágításával megkönnyítheti az ENSZ leszerelési albizottságának munkáját. /EII/

MTI KÖZLEKEDÉSI HÍREK

Kiadás

1956. április 6. 11 ó 35 p.

Az Izraeli Kommunista Párt titkárságának nyilatkozata

15 Tp2-59 Ko/Kcs/Kcs Mi Hy 1 - A v i v, 1956. április 6. /TASzSz/

A Kol Haam című lap közölte Mikunisznek, az Izraeli Kommunista Párt titkárságának nyilatkozatát. Mikunisz résztvett a Szovjetunió Kommunista Pártja XX. kongresszusán.

Az SZKP XX. kongresszusának különös jelentősége - hangsúlyozza -, hogy meggyőző formában tárgyalta a jelenleg megvívott háborúk megoldásának feltételeit. Mikunisz rámutatott, hogy a tétel a Közé-Keletre is érvényes.

A nyilatkozat a kivül rámutat még kell változtatni Izrael külpolitikáját: "Izrael ne hagyja bevonni magát katonai szövetségekbe, szabaduljon meg az agresszív államoktól való függőségtől és seamlas állanként foglalja el helyét a békés világban." /MTI/

6

A leszerelési albizottság ülése

16 Tpe2-66 Hy/Nm/Kcs Ks Mír 1 - A v i v, 1956. április 6. /TASzSz/

Az E Sz leszerelési albizottság Matting angol küldött elnökletével április 5-én ülést tartott. Az albizottság legközelebbi ülését április 9-re tűzték ki. /TI/

A Combat a Guy Mollet interjúja

17 Tp2-52 Ko/Kcs/Kcs Ks Mír 1 - A v i v, 1956. április 6. /TASzSz/

A Combat című párizsi lap szerkesztőségi cikkében meggyőzőségeket fűz Guy Mollet francia kormányfő interjújához, amelyet a U.S. News and World Report című amerikai folyóiratnak adott. A Combat ki-
jelenti, hogy az interjú egyenes dokumentum az Egyesült Államok csődjéről.

/folyt.köv./

V.11.kiadás

1956.április 6. 11 410 P

/A Combat...1.folyt./ Tp2-12 Ko/Kcs Ks Már

- Az amerikai külpolitika Dulles idején a nemzetközi demagógia példaképe lett - írja a lap. E demagógiát Franciaország kárára üzi. A lap a továbbiakban hangsúlyozza, hogy az amerikai diplomácia "hosszu éveken át rendszeresen elhanyagolta mindazt, amiséghetett volna Franciának."

A Combat annak a véleményének ad hangot, hogy Guy Mollet interjújával végetvetett "az amerikai csalhatatlanság mítoszának" és "a nyugati szövetségnek" az utra terelte."/MTI/

Az Interparlamentáris Unió bizottságainak április 4-i és 5-i ülései

19 Tp2-18 B-/Nm/Kcs Ks Már D a b r o v n i k, 1956.április 6./TASzSz/

Az Interparlamentáris Unió ülészaka keretében április 4-én együttes ülést tartott az Unió politikai és jogi bizottsága. Az ülésen az Interparlamentáris Unió egységességéről, célkitűzéseiről és feladatairól tárgyaltak. A vitában Hollandia, Franciaország, Anglia, Lengyelország, Jugoszlávia és más országok képviselői szó-
laltak fel.

Csaknem valamennyi szónok az Unió egységességének elve mellett foglalt állást, vagyis sikraszállt amellett, hogy szélesebb körben vonják be az Unióba a különböző társadalmi és gazdasági rend-
szerű országok parlamenti csoportjait.

K.P. Goszenyin, a Szovjetunió képviselője hangsúlyozta, hogy az Interparlamentáris Unió, mint a parlamentek demokratikus szervezete, csak a különböző országok parlamenti csoportjainak szé-
leskörű bevonásával fejlődhet. Ez egyben a népek békés egymás mellett
élése elvének megnyilvánulását is jelenti.

Április 5-én állást a politikai és jogi bizottság együttes ülésén folytatott vitát az Interparlamentáris Unió egye-
teségéről. Beszólaltak e többi között a Szovjetunió, Svájc,
Jánia, Norvégia, Hollandia és Svédország parlamenti csoportjainak
képviselői.

/folyt.köv./

M T I V E L E R Ő L E I H I R T A K

X.12. kiadás

1952. április 6.

M 6/40 p

/Az Interparlamentáris...1.folyt./ Ds2-18 By/Nm/ Cs Ks Kás

K. Gubin szovjet külöttnél kiemelte, hogy a béke megszilárdításáért, a népek közötti kölcsönös megértésért, az államok közötti együttműködés mellett előadott folyó kérdésben nagy szerep hárul az Interparlamentáris Unióra. Az uniós elnökek ugyanis lehetségesé válnak, hogy a parlamenti csoportokon keresztül befolyásolja a kormányt és a közvéleményt a nemzetközi feszültség enyhítése, valamint az államok kölcsönös megértésének és együttműködésének biztosítása érdekében. A lehetségesekkel az Interparlamentáris Unió csak akkor élhet, ha világszerte kitart az egyetemeség elve mellett.

K. Gubin hangsúlyozta, hogy a parlamenti küldötteknek kieserülése egy jelentőségi tényező. Ámcsatott, hogy a szovjetunió Legfelső Tanácsának februári felhívása - amely a parlamentek közötti kapcsolatok megteremtése mellett szól a sok országban a legjelentősebb visszhangra talált.

A politikai és jogi bizottság szavazattöbbséggel úgy határozott, hogy az Interparlamentáris Unió egyetemeségének kérdését nem tárgyalja az Unió munkaközi értekezletein és nem iktatja be a bizottságok határozataiba az egyetemeség elve mellett a kitartás újabb megújítását, mert ez - mint az előző elnöki kijelentette - nem kételkedés.

A Szovjetunió, Franciaország, Lengyelország, Csehszlovákia, Románia, Svájc, Bulgária, Jugoszlávia és kilenc további ország képviselői - 23 más ország képviselőivel szemből - szükségesnek tartották hivatalosan beiktatni a politikai és jogi bizottság határozataiba a kitartásról az elnöki kijelentését, amelyet az Interparlamentáris Unió egyetemeségi elvének szilárdságára vonatkozóan tett.

A Gazdasági bizottság április 4-i esti és április 5-i délutáni ülésén az amerikai és a briti országok gazdasági felelősöknek kérdéseivel foglalkozott. Megvitatott az élelmiszer, valamint a belgiumi képviselőjének memorandumját.

/folyt. köv. /

Ko

M T I K Ü L D Ö T T I H I R S K

K.13.kiadás

1956.április 6.

11

645P

/Az Interparlamentáris...2.folyt./ Tp2-18 Gy/Na/Kes Ks Ár

A.J.Petrusev, a Szovjetunió képviselője kiemelte beszédében a gazdaságfejlesztési tervrendszer előnyét, amit egyre jobban elismernak világszerte. Hangsúlyozta: a Szovjetunió és a szocialista tábor többi országa külpolitikájában teljes mértékben támogatja az ázsiai és afrikai országoknak azt a törekvését, hogy gazdasági függetlenségüket kivívják, és segítséget, valamint együttműködést nem fűzi rájuk a döntő gazdasági vagy politikai feltételekhez.

A bizottság úgy határozott, hogy ajánlja a gazdasági adatok kicserélését és a tapasztalatcsereit a különböző rendszerű országok között.

A szociális kérdésekkel foglalkozó bizottság az államok társadalombiztosítási felelősségének kérdését tárgyalta meg.

Április 5-én este a politikai és jogi bizottság megkezdte az Interparlamentáris Unió alapszabályai esetleges módosításainak megvitatását. Munkához látott a kulturakapcsolatok bizottsága is./MTI/

A Magyar Népköztársaság külképviseleteinek ünnepi fogadásaihozánk felszabadulásának 11.évfordulóján

21 8 Ks/Kes Már
Küm.

1956.április 6./ TI/

V a r s ó

Szántó Zoltán, a Magyar Népköztársaság varsói nagykövete április 4-én ünnepi fogadást adott nemzeti ünnepünk tiszteletére. Megjelent a fogadáson a Lengyel Egyesült Munkáspárt Politikai Bizottságának több tagja, köztük Jozef Cyrankiewicz miniszterelnök és Edward Ochab, a Központi Bizottság első titkára, továbbá a kormány több tagja, köztük Stanislaw Lepot miniszterelnökhelyettes, Skrzyszewski külügy-miniszter, Jan Dambowski, a lengyel sajtó elnöke, Naclaw Barcikowski, az állományés elnökhelyettese.

A fogadáson Szántó Zoltán nagykövet mondott beszédet. Ezt követte Edward Ochab pohárköszöntője.

Fischer Annie Noss-th-díjas zeneművész nő Liszt-, Chopin- és Bartók-műveket adott elő.

/Folva.köv./

M T I K Ö L F Ö L D I H I L E K

K.14.kiadás

1956.április 6.

193/45 P

// Magyar Népköztársaság...1.folyt./ 6 Ks/Kcs Már

B u k a r e s t

Futaki László, a Magyar Népköztársaság bukaresti nagykövete ünnepi fogadást adott hazánk felszabadulásunk 11. évfordulója tiszteletére. Megjelent a fogadáson Chiva Stoica, a minisztertanács elnöke, dr. Petru Gross, a Nagy Nemzetgyűlés elnökségének elnöke, Frecteasa külügyminiszter, L.Salajan vezérezredes, a fegyveres erők minisztere, valamint a kormány több tagja, továbbá Gh. Apostol, az Országos Szakszervezeti Tanács központi tanácsának elnöke, Fazekas János, a Román munkáspárt Központi Bizottságának titkára. Résztvett a fogadáson a politikai és társadalmi élet számos kimagasló személyisége, valamint a diplomáciai testület több vezetője és tagja.

P h a n j a n

Püredi József, a Magyar Népköztársaság koreai ideiglenes nagykövete ünnepi fogadást adott felszabadulásunk 11. évfordulója tiszteletére. Megjelentek a fogadáson Csoj Csan Ik, Pak Uj Van és Pak Csan Ok, a Minisztertanács elnökhelyettesei, továbbá Pak Kim Csun, a Koreai munkáspárt Központi Bizottsága Elnökségének tagja, Li Jen, a Keletről Nemzetgyűlés elnöke, valamint a politikai és társadalmi élet több kimagasló képviselője, összesen mintegy 350 személy.

Püredi József pohárköszöntőjében hangsúlyozta, hogy népünk szeretettel várja Kim Ir Szent, akinek magyarországi látogatása rövidesen sor kerül. Csoj Csan Ik válaszában rámutatott, hogy a barátság tovább mélyíti népünk barátságát.

U j D e l h i

Felszabadulásunk 11. évfordulója alkalmából Kós Péter, a Magyar Népköztársaság újdelhi követe ünnepi fogadást adott. A fogadáson résztvevő vendégek között volt dr. Radhakrishnan, az Indiai Köztársaság elnöke, Csonda külügyminiszterhelyettes, Dutt külügyi államtitkár, S. Maccithia tábornok, hadügyminiszterhelyettes, K. Sundaram igazgatói államtitkár, továbbá a politikai és kulturális élet számos kiválósága. Résztvett a fogadáson az újdelhi diplomáciai képviselők több vezetője és tagja.

/folyt.köv./

Ko

/A Magyar Népköztársaság...2.folyt./ 8 Ks/Kcs Már

D a m a s z k u s z

Bonyhádi Károly, a Magyar Népköztársaság damaszkuszi ügyvivője fogadást adott felszabadulásunk évfordulóján. A baráti légkörben lezajlott fogadáson megjelent Szaid Ghazzi miniszterelnök és külügyminiszter, továbbá a nemzetgazdasági miniszter, a közoktatásügyi miniszter, valamint a zsiriai politikai és kulturális élet több kiváló képviselője. Résztvett a fogadáson számos Damaszkuszban akkreditált diplomáciai képviselő vezetője is.

R ó m a

A Magyar Népköztársaság római követségének ünnepi fogadásán megjelent az olasz külügyminisztérium több vezető tisztviselője, továbbá a belügyminisztérium, a közmunkaügyi minisztérium és a közoktatásügyi minisztérium képviselői, a római diplomáciai képviselők több vezetője és tagja. Jelen volt a fogadáson a San Marino-i Köztársaság kormányzója.

T e h e r á n

Murai István, a Magyar Népköztársaság teheráni követe április 1-én fogadást adott hazánk felszabadulásának 11. évfordulója alkalmából. Résztvett a fogadáson az iráni kormány több tagja, köztük Ardalan külügyminiszter, a külügyminisztérium több vezető munkatársa, Montasz, Teherán polgármestere, valamint az iráni politikai és társadalmi élet több kiválósága. Megjelent a fogadáson számos diplomáciai képviselő vezetője és beosztottja.

A n k a r a

A Magyar Népköztársaság ankarai követségének hazánk felszabadulása 11. évfordulója alkalmából rendezett fogadásán megjelent Fuad Köprülü külügyminiszter, aki tolmácsolta Murai István magyar követség a török kormány üdvözlését és jókívánságait. Résztvett a fogadáson a külügyminisztérium és külkereskedelmi minisztérium több vezető tisztviselője, valamint a politikai és kulturális élet számos kiválósága.

/folyt.köv./

HÍR- ÉS TUDOMÁNYOS HÍRLEK

Kül. kiadás

1956. április 6.

12 ó 55 p

/A Magyar Népköztársaság...3.folyt./ 6. sz. /Kés Már

Washington

Kagy János, a Magyar Népköztársaság washingtoni közigazgatási ügyvivője nemzeti ünnep alkalmából fogadást adott, amelyen többek között megjelent James Belliver képviselő, Simmons protokollfőnök és a washingtoni diplomáciai testület számos vezetője és tagja.

A szovjet energetikus-küldöttség; angolai tartózkodása

12 Tp2-64/51/105/Kés Hs Már P o n d o n, 1956. április 6./1-Szsz/

A szovjet energetikusok küldöttsége, amelyet G. I. Sztyurkov, a Szovjetunió minisztertanácsának elnökhelyettese, a villamosmérnökök minisztere vezeti, április 5-én reggel a highgatei tennőben megkoszorúzták Karl Marx-nak, a tudományos kommunizmus megalapítójának sírját.

A küldöttség tagjai ezután megismerkedtek az Angol Villamosmérnökök Társaságának tervbizottságának munkájával. A küldöttség egyik csoportja Londonközpontúki látogatásán a nagyfeszültségű állomást tekintette meg.

A küldöttség célutáni sajtóértekezletet tartott, amelyen a helyi és külföldi sajtó és rádió körében nagy érdeklődést kel-
tett. /H1/

A. I. Nikojen 12. napról Pekingbe utazott

26 T No 100/Kés Kor P o n d o n, 1956. április 6./H1/

Az -TP jelentése szerint a Pekingi rádió közölte, hogy A. I. Nikojen, a Szovjetunió minisztertanácsának elnökhelyettese pénteken 12. napról Pekingbe utazott. /H1/

12

HITELTÉTEL FOLDAI HIREK

17. kiadás

1956. április 6.

B 2 p

A szovjet energetikus-küldöttség londoni sajtóértekezlete
- Malenkov nyilatkozata

22 Tp2-19 NG/S1/Kcs és Mír London, 1956. április 6. /TASzSz/

S.M. Malenkov a szovjet energetikus-küldöttség április 5-i londoni sajtóértekezletén nyilatkozatot tett, a ebben megil-
lőitette.

- Angliai tartózkodásunk első napja óta a vendégzseretet
léghőre vesz körül bennünket. Nem titkoljuk, hogy kallamos számunkra
ez a szovjet emberek iránti rokonszenv, amelyet nem a magunk szemé-
ljének, hanem szeretett hazánk, a Szovjetunióért tulajdonítunk.

Malenkov a küldöttség nevében köszönetet mondott a brit
kormányoknak az angliai látogatás lehetővé tételéért, az Angol Vil-
lamosági Hivatalnak a nagyszemű fogadtatásért és a küldöttség lá-
toztatásának megszervezéséért, majd kijelentette: A feladatot, amelyet
magunk elé tűztünk, azt mondhatjuk, hogy teljes sikerrel oldottuk
meg. Megtekinthettük a villamoserőműveket, az állomásokat és né-
hány energetikai berendezést gyártó üzemet. Megismerkedhettünk a
Berwelli atomközponttal és a Calder-Hallban épülő atomvillanyteleppel.

- Láttuk, hogy az Önök országában, akárcsak nálunk a Szov-
jetunióban, nagy figyelmet fordítanak az új technikára. Küldöttségünk
angliai útjára és az angol energetikusok között álló szovjetunió-
béli látogatása lehetővé teszi az energetika, a fontos népgazdasági
szektor, a legjobb vívmányainak kölcsönös felhasználását. Véleményünk sze-
rint az angol energetikusokkal létesített személyes kapcsolatok nagy
lépést jelentenek a két ország technikai tapasztalatcserejének fej-
lődésében.

- Az angol energiagazdálkodás, akárcsak a Szovjetunió,
az iparosult államok és más iparilag fejlett országok energiagazda-
sága - folytatta Malenkov - nagy villamoserőművek építésének útjára
lépett s az erőműveiben hatalmas és műszakilag tökéletes kazán és
turbina gépesoportokat, transzformátorokat létesített. Az angol vil-
lamoserőművek fejlődésének az a műszaki irányzata kétségtelenül haladó.

/folyt.köv./

K

M T I K Ö L F Ö L D I H I R E K

K.18.kindás

1956. április 6.

13 630p

/A szovjet energetikus -...1.folyt./ Tp2-19 KG/S1/Kcs Ks Már

Malenkov a küldöttségnek az éppelő calderhalli atomvillanytelepen tett látogatásáról megállapította: Az atomenergia békéscélú felhasználásának nemes célja bennünk, a szovjet nép képviselőiben kétségtelenül helyeslést kelt. Országunkban mi változatlanul erre a célra törekszünk és lényeges eredményeink vannak e területen. Üdvözljük az atomenergia villamosenergiává való átalakításának feladatát megoldó brit tudósok és mérnökök erőfeszítéseit.

- Egész angliai tartózkodásunk és üzemi látogatásaink a barátság légkörében folytak le - hangsúlyozta Malenkov. Ugy gondolom, teljes joggal mondhatjuk, hogy mi szovjet energetikusok Angliában és Skóciában sok barátot szerztünk és sok brit kollegánk barátságát nyertük meg.

Malenkov elmondotta, hogy a szovjet energetikus-küldöttség járt sok angol városban, meglátogatótt uszákat, több tanintézményt, meglátogatótt régi kastélyokat, muzeumokat. Általában mindent megkérdezték tőlünk - mondotta -, hogy mi tette ránk a legnagyobb barátságot Angliában. Mindig azt válaszoltuk és most is azt mondjuk önöknek, hogy emlékeztünkbe vésődött a szovjet emberek, a Szovjetunió iránt érzett rendkívül barátságos érzés, az, hogy mindenkivel, akivel csak találkoztunk - egyszerű emberek, üzleti körök képviselői, társadalmi és politikai személyiségek - törődött azzal, hogy a két nép barátsága még jobban megszilárduljon...

- Számos beszélgetésben felhívták a figyelmünket arra, hogy országaink mindkét világháborúban együtt harcoltak. Ez a körülmény még több okot ad arra, hogy békében, közös erőfeszítéseket tegyünk a háború elhárítására, a béke és a nemzetközi biztonság megszilárdítására.

- Angliai utazásunk során, politikai és társadalmi személyiségekkel, üzleti körök sok képviselőjével találkoztunk, az angol néppel érintkezve ismét és ismét meggyőződhetünk arról, hogy a jelenlegi nemzetközi helyzetben különösen fontos annak megakadályozása, hogy az emberek figyelmét arra fordítsák, ami elválaszt bennünket. Angliai tartózkodásunk tapasztalatai alapján úgy látjuk, fontos és hasznos gondoskodni arról, hogy a figyelem annak megerősítésére irányuljon, ami országainkat, népeinket, az általános béke és biztonság szavatolásának nemes ügyében egyesíti.

/folyt.köv./

MTI KÜLFÖLDI HIREK

K.19.kiadás

1956.április 6.

13 ó 35 p

/A szovjet energetikus-...2.folyt./ Tp2-19 KG/SI/Kcs Ks Már

- Önök tudják, hogy mi, szovjet emberek szilárdan és elszántan a béke hívei és a háború ellenségei vagyunk és úgy véljük, hogy a háború nem végszserűen elkerülhetetlen. A szovjet népnek szilárd elhatározása, hogy továbbra is küzdjön az államoknak társadalmi rendszerük különbözőségétől független békés egymás mellett éléséért.

- Hívei vagyunk az angol néphez való közeledésnek, az országaink közötti jó és baráti kapcsolatok további fejlesztésének - mondotta Malenkov.

A sajtóértekezleten G.M.Malenkov és a küldöttség tagjai válaszoltak az angol és a külföldi tudósítók sok kérdésére./MTI/

Figyelmeztető sztrájk a párizsi autobusz és Metro-vonalakon

23 Gar 2 IK/Vá/Kcs Ks Már P á r i z s, 1956.április 6./MTI/

Csütörtökön félbeszakadt a tárgyalások a párizsi közlekedési dolgozók szakszervezeti képviselői és a közmunkaügyi miniszter között.

A párizsi közlekedésben egyenest követik a figyelmeztető sztrájkok. Pénteken husz autobusz-kocsiszín közül kilencnek a dolgozói teljes sztrájkba léptek. A figyelmeztető sztrájk a Metrora is áttért, amelynek egyes vonalain az állomások dolgozói beszüntették a munkát. A Metro-szerelvények ezért rendezetlenül közlekednek.

L

MTI KÜLFELDI HÍREK

K.20.kiadás

1956. április 6. 13 035 p

A Süddeutsche Zeitung szerint Németország újraegyesítése elképzelhetetlen leszerelés nélkül

24 G Pi/Gá/Kcs Ks Már M ü n c h e n, 1956. április 6./AN/

A dolgok mai állása szerint az újraegyesítés elképzelhetetlen leszerelés nélkül" - írja a Süddeutsche Zeitung vezércikkében Németország újraegyesítésének kérdésével foglalkozva. "Ezt a tételt így is meg lehetne fogalmazni: a felfegyverzés eddig követett politikája semmiesetre sem vezet újraegyesítéshez."

A lap helyesli^a szovjet leszerelési javaslatokat, majd bírálja a bonni kormány megatartását, s végül hangsúlyozza, hogy a nyugatnémet politikának alkalmazkodnia kell az új világpolitikai fejleményekhez./TI/

A Béke-Világtanács április 5-i esti ülése

20 Tp2-24 pi/Sp/Kcs Ks Már S t o c k h o l m, 1956. április 6./TSzoz/

A Béke-Világtanács április 5-i esti ülésén Andrea Andreen asszony /Svédország/ elnökölt.

Az ülésen először dr. Sidney Hilton /Anglia/ szólalt fel, aki kijelentette, hogy a világ tudásainak le kell leplezniük az atomháború "apostolait". A békéhez és a biztonsághoz a leszerelésen keresztül vezet az út - mondotta - s a leszerelés teljes mértékben megvalósítható meggyőzésre alapuló intézkedések sorozatos végrehajtásával.

Arnold asszony /NSZK/ felszólalásán a leszereléssel és Németország újraegyesítésével foglalkozott.

- Kijelentésre megértést akarunk teremteni a németek között - mondotta - olyan kötelezettségvállalást, hogy nem támadják meg egymást és nem tartanak német területen atomfegyvert. Meggyőződésünk, hogy a németek keleten és nyugaton egy véleményen vannak ezekben a kérdésekben.

/Folyt.köv./

NEPTŐKÖZLELDI ÁLLÁSOK

1951. április 6.

1951. április 6.

13. 55 P

/A béke-tilágtanác...1.folyt./ Tp2-4 si/sp/Kcs Ks Már

- Ha a Német Demokratikus Köztársaság és a Német Szövetségi Köztársaság, valamint a NATO rendszerébe és a varsói szerződéshez tartozó országok leszerelési egyezményt kötnek, ezek a rendszerek elvesztik jelentőségüket és az európai béke szilárdabbá válna.

- Ha az ilyen leszerelési egyezmény nem is eredményezi a tömeges hadakéltalan felszámolását, minden esetre elő fogja mozdítani fokozatos megszüntetésüket és előkészíti a kollektív biztonsági rendszert. A német nép szempontjából az ilyen fejlődés különösen kívánatos lenne.

J. Frenlin angol atomfizikus felszólalásában a leszerelés és az atomfegyver tiltása nemzetközi ellenőrzésének kiépítésével foglalkozott.

Korniejcsuk /3. évj. trünc/ meglehetősen szólagára. A szovjet nép - mondotta - mindig követelte és állhatatosan fogja követelni az atomfegyver, a hidrogénfegyver és a többi tömegpusztító fegyver tiltását és a tilalom hatékony ellenőrzését. A szovjet emberek követelték és követelni fogják a fegyverkezési hajszák beszüntetését, a fegyveres erők és a hagyományos fegyverzet jelentős csökkentését, különösen a teljes leszerelésig.

Korniejcsuk megjegyezte, hogy az utóbbi három évben jelentősen kibővültek a Szovjetunió kapcsolatai sok európai és ázsiai állammal, majd ezt mondotta: A szovjet emberek örömmel látták hazájukban a svéd nép kormányküldöttségét, élén Erlander úrral. Nagy örömmel fogadták a svéd küldöttség moszkvai tárgyalásaink eredményeit, amelyek arról tanuskodnak, hogy Svédország szilárd álláspontot képvisel az európai béke megszilárdításának fontos ügyében.

Korniejcsuk részletesen ismertette a szovjet leszerelési javaslatokat. Hangsúlyozta, hogy a javaslatok aprólékosan megjelölik mind a nemzetközi ellenőrző szervnek a feladatait is, amely a szerződésben résztvevő államok által vállalt kötelezettségek pontos végrehajtását fogja figyelmen kívül követni.

/folyt.köv./

Ko

MTI KÜLFÖLDI HIREK

K.22.kiadás

1956. április 6.

111 0 - p

/A Béke-Világtanács...2.folyt./ Tp2-24 pi/Sp/Kcs Ks Már

- Bizunk abban - jelentette ki Komjencsik - hogy az érdekelt államok megismernek majd az ellenőrzés olyan sokoldalú feltételeiben, amelyek kielégítők az egyezmény minden tagjára nézve. Azt is szükségesnek tartjuk, hogy a nemzetközi folyóvaterkedelmet is vonják egy olyan egyezmény ellenőrzése alá, amelyet az ENSZ keretében köthetnének az illetékes államok.

- Szent kötelességünk - mondotta befejezésül Komjencsik - hogy ennek az ülésnek szónoki megnyilvánulással felhívjuk a népeket és mindazokat a szervezeteket, amelyek a békét védik: harcoljanak összefogott erővel a fegyverkezési hajszák ellen, a loszerelésért, a békés helyreállításért és a világ valamennyi népének szoros együttműködéséért.

Az esti ülésen felszóltak még India és a Kínai Népköztársaság képviselői./MTI/

A Biztonsági Tanács április 4-i ülése

27 Tp2-36 Ko/Kcs/Kcs Ks Kor New York, 1956. április 6./TASzSz/

A Biztonsági Tanács szerdán két ülést tartott. Az üléseken az arab országok és Izrael közötti fegyverszüneti egyezmények teljesítését, valamint azon határozatok valórváltását tárgyalták meg, amelyeket a Biztonsági Tanács az utóbbi időben a palesztinai kérdésben hozott.

Egyiptom és Szíria képviselői kijelentették: kielégítőnek tartják azokat a felvilágosításokat, amelyeket az ENSZ főtitkára palesztinai küldetésének céljáról szóló határozattervezet szerzői nyújtottak számukra, többek között kielégítőnek tartják azon nyilatkozatokat, hogy a főtitkár küldetése nem lépi túl a fegyverszüneti egyezmények és a Biztonsági Tanács határozatainak kereteit. Egyiptom és Szíria képviselői ezenkívül hangsúlyozták, hogy a határozattervezetben előírt intézkedést az érdektelt felek beegyezésével kell fogantatni.

/folyt.köv./

K.23. kiadás

1956. április 6.

14 3 - 0

/A Biztonsági Tanács...1.Folyt. / Tp2-38 Ko/Kcs/Kcs Ks Kor

Sukeiri, a szíriai küldöttség vezetője rámutatott a főtitkár alapvető feladata, értelmessége szerint, az, hogy a fegyverszüneti egyezmények, valamint a Biztonsági Tanács palesztinai kérdésben hozott határozatainak teljesítésének útját keresse. Szíria képviselője azt a kívánalmát fejezte ki, hogy a főtitkár a fentemlített határozatok végrehajtásának tisztázása után meglatározott megelőző intézkedéseket ajánljon a Biztonsági Tanácsnak, amelyeket a tanács a fegyverszüneti egyezményben megállapított demarkációs vonalakat megsértő országok ellen alkalmazhatna. Sukeiri ezzel kapcsolatban rámutatott, hogy Izrael fegyveres erői több ízben megsértették a demarkációs vonalakat, s ezért Izraelt a Biztonsági Tanács és a Fegyverszüneti Felügyelőbizottság egyaránt aláírta.

Egyiptom és Szíria képviselői megelégedéssel jelezték meg: a Szovjetunió küldöttsége erőfeszítéseket tesz abban az irányban, hogy az Egyesült Államok határozattervezetét több módosítás beiktatásával megjavítsa. E módosítások - folytatták Egyiptom és Szíria képviselői - részlegesen a Biztonsági Tanács figyelmére, mivel jobbra teszik a határozattervezet szövegét és megkönnyítik a főtitkár küldetését.

Szíria képviselője arra hívta fel a figyelmet, hogy a palesztinai kérdés rendezését és az a kényszerű békét nem úgy érthetik el, ha az ENSZ erőt alkalmaz, vagy a szervezetén kívül történik az erő alkalmazása, hanem úgy, hogy az ENSZ igazságos álláspontot helyezkedik a palesztinai kérdést a Biztonsági Tanácsban és az ENSZ közgyűlésén. Kell megvizsgálni, nem pedig a folyosókon - jelentette ki Sukeiri. Az ENSZ keretein kívül eső valamennyi ténykedést és intézkedést, amely a palesztinai kérdéssel kapcsolatban, be kell szüntetni. Ha a kérdés nemzetközi jellegű, akkor az ENSZ-ben kell megvizsgálni. Ha a kérdés regionális jellegű, akkor a nagyhatalmaknak nem szabad beavatkozniuk a kérdés ügyébe.

Ezután Szokoljev, a Szovjetunió képviselője emelkedett szólásra.

/folyt.köv./

Ko

- A szovjet küldöttség - jelentette ki Szoboljev - mindenekelőtt sajnálkozását szeretné kifejezni Lodge-nak, az Egyesült Államok képviselőjének azon nyilatkozata miatt, hogy az Egyesült Államok küldöttsége nem fogadhatja el a szovjet módosításokat. Szoboljev ismételtén meggyőrizte a szovjet módosító indítványainak lényegét, majd rámutatott: az amerikai határozattervezet harmadik pontjában azon intézkedésekről van szó, amelyeket a főtitkárnak a fegyverszünet által megállapított demarkációs vonalak körzetében tapasztalható feszültség enyhítésére kell tenni. Az amerikai határozattervezet 2. pontjához benyújtott szovjet módosítás - hangsúlyozta Szoboljev - a határozattervezetet abban az értelemben teszi pontosabbá, hogy a főtitkárnak olyan intézkedéseket kell megvalósítania, amelyek elfogadhatók lennének az érdekeltek számára, és melyeket összeegyeztetnének velük.

- Az Egyesült Államok képviselője - mondotta Szoboljev - az arab országok képviselőinek kérdéseire adott felvilágosításaiban kijelentette, az Egyesült Államok határozattervezete határozottan szem előtt tartja, hogy a felfegyverzést teljesen szükséges az a körzetekben uralkodó feszültség enyhítését elősegítő rendszabályok megteremtéséhez. Ily módon ez értelemben semminő nézeteltérés nincs közöttünk. Az Egyesült Államok küldöttségének véleménye szerint szükséges, hogy a felfegyverzésnek, a mi is úgy véljük, hogy a feszültség enyhítésére irányuló rendszabályok végrehajtásához szükséges, hogy a rendszabályok végrehajtásában résztvevő felek egyetértsenek. Ebben az esetben miért tiltakozik az Egyesült Államok küldöttsége az ellen, hogy a határozattervezetben ezt világosan lerögzítsük? - vetette fel a kérdést Szoboljev.

A szovjet képviselő után a határozat első pontjához benyújtott szovjet módosításra hívta fel a figyelmet. Ez a pont az Egyesült Államok határozatának egyik legfontosabb pontja. E pont utolsó része azt javasolja a Biztonsági Tanácsnak, hogy amennyiben a jelenlegi közelkeleti helyzet továbbra is fennmaradna, akkor minősítse azt a nemzetközi béke és biztonság fenntartása érdekében irányuló fenyegetésnek. Felmerül a kérdés - mondotta Szoboljev - milyen adatok vannak arra nézve, hogy a jelen pillanatban előre ilyenek minősítsük a helyzetet, hiszen nincs birtokunkban sem az ENSZ főtitkárnak az a körzet helyzetéről szóló beszámolója, sem az ENSZ fegyverszüneti felügyelőbizottsága vezetőjének beszámolója. A Biztonsági Tanács ezenkívül nem hallgatta meg az a helyzetben érdekeltek véleményét sem. /folyt.köv./

N T I K O L D I H I R E K

X.25.kiadás

1956 április 6.

114 640 p

/A Biztonsági Tanács...3.folyt./ Tp2-36 Ko/Kcs/Kcs Ks Hor

- Ha mi már most, mid nemé, meg se kaptuk a megfelelő beszámolókat, azt várjuk kijelenteni, hogy a közelkeleti helyzet a nemzetközi békét fenyegetheti, akkor miért küldjük az ENSZ főtitkárát e körzetbe és miért odaszuk a kérdés eldöntését egy hónapra? Annak érdekében, hogy az ENSZ főtitkárát kiküldjük, elég-séges lesz annak leszögezés, hogy a fegyverszüneti egyezményt nem hajtják végre kielégítőn, s elő-séges lesz, hogy a főtitkárt megbizuk a helyzet helyszíni tanulmányozásával, s azal, hogy erről jelentést tegyen a Biztonsági Tanácsnak. A Biztonsági Tanács a felek meghallgatását követően eldönti, e helyzet fennmaradása va-lóban fenyegetheti-e a nemzetközi békét és biztonságot s eldönti, mit kell tenni e helyzet megjavítása érdekében.

- Ugy véljük, ez lenne a közel- és középleleti kérdés megvitatásának rendes eljárási módja a Biztonsági Tanácsban. Most pedig azt javasolják nekünk, hogy be sem várva az ENSZ főtitkárának beszámolóját, már előre állapítsuk meg az a tény, hogy a felek továbbra sem tartják meg a fegyverszüneti egyezményt, fenyegeti ez a körzetbeli békét és biztonságot. Ha a Biztonsági Tanács olyan határozatot hoz, amelyet a Biztonsági Tanács javaslat indítványoz, akkor az a kötelessége, hogy valamilyen intézkedéseket tegyen. Ugyanak-kor a határozattervezet szerzői e jelen pillanatban semminő intéz-kedés megtételét nem indítványozzák azon kívül, hogy az ENSZ főtit-kárát felkérjük: számoljon be, mi történik e körzetben, majd pedig ítélje meg a helyzetet.

- Ha a Biztonsági Tanács - mondotta a továbbiakban Szoboljev - jelenleg e helyzet megvitatására készül és a jelen pillanatban nem szándékozik valamiféle lépéseket tenni a helyzet megjavítására, miért szükséges a határozati javaslat e pontja? Miért szükséges a jelen pillanatban ilyenfajta javaslatot elfogadni? Nem azért talán, hogy e pontot a továbbiakban a Biztonsági Tanácsban kívül, önkéntelműleg tett intézkedések igazolására használják?

- Ha az éppen ezekre a célokra szükséges, akkor a szovjet küldöttség nem óhajtana résztvenni e pont elfogadásában, amely pont ilyenfajta ténykedéseket szentesíthetne, vagy okot szolgáltatna ilyenfajta ténykedésekre.

/Folyt.köv./ K2

K.26.kiadás

1956.április 6.

76

40 p

/A Biztonsági Tanács...4.folyt. / Tp2-33 Ko/Kcs/Kcs Ms Kor

A szovjet küldöttség ebből kiindulva - felvetette Szoboljev - azt indítványozza, hogy a jelen határozattervezetben, amely korlátozott célokat és feladatokat tűz ki, szövezzék le, a körzetben nem kielégítő a helyzet a fegyveresüneti egyezmények, valamint a Biztonsági Tanács fentemlített határozatainak végrehajtása szempontjából. Véleményünk szerint a Biztonsági Tanács ilyenfajta megállapítása helyes és elegendő lesz a határozat céljainak elérésére, azon célok elérésére, melyek a főtitkár előtt állnak.

Szoboljev ezután a szovjet küldöttség által beterjesztett javaslatok módosításokról is felvilágosítást adott.

Anglia, Franciaország, Ausztrália és Peru képviselője ismételten az Egyesült Államok határozattervezetét támogatta és a szovjet módosítások ellen foglalt állást. Minden bizonyíték nélkül azt erősítették, hogy a szovjet módosítások "nem javítják" határozattervezetet.

A Szovjetunió képviselője ezen felszólalásokra válaszolva kijelentette: míg a Biztonsági Tanács a középkorú helyzetet tárgyalja, a három nyugati hatalom az Egyesült Nemzetek Szervezetének megkerülésével és a közvetlenül érdekelt felek részvétele nélkül külön meggyozdik az a körzetben teendő együttes lépésekről. Szoboljev idézte az amerikai külügyminisztérium képviselőinek április 4-i kijelentését, melyben a jelenleg Anglia, az Egyesült Államok és Franciaország közt folyó ilyenfajta különtárgyalásokról volt szó.

A Biztonsági Tanács ezt követően megkezdte a szavazást az Egyesült Államok határozattervezetéről, valamint az ehhez beterjesztett szovjet módosításokról. A szovjet módosításokat elvetették.

Az Egyesült Államok határozattervezetét elfogadják.

Szoboljev a határozattervezet egészre felveti szavazásának okát indokolva kijelentette: A szovjet küldöttség azért szavazott a határozattervezetnél, mert tekintette, hogy a határozat elfogadható az érdekelt felek számára. A szovjet küldöttség - mondotta Szoboljev - figyelembevette az ankvül az Egyesült Államok küldöttségének felvilágosításait,

és többek közt azokat a felvilágosításokat, /folyt.köv./

K.27.kiadás

1956.április 6.

15

0 - p

/A Biztonsági Tanács...5.folyt./ Tp2-55 Kc/Kcs/Kcs Vs Kor

hogy mindazon intézkedések, amelyeket a főtitkár fogadatosít a Biztonsági Tanács által kapott megbízásának teljesítésékor, nem lépik túl az arab országok és Izrael közötti fegyverszüneti megállapodások kereteit és ezen intézkedéseket az érdekelt felek kölcsönös egyetértésével hajtják végre./MTI/

Otto Grotewohl: "A Német Demokratikus Köztársaság támogatja a Szovjetunió leszerelési javaslatait"

28 WD. Fi/Gá/Kcs Ks Kor B. J. r. l. i. n, 1956.április 6./MTI/

Otto Grotewohl, a Német Demokratikus Köztársaság miniszterelnöke csütörtökön Németország Szocialista Egységpártja Erfurti kerületi aktíváértanácsán tartott összejövetelén foglalkozott a Londonban elterjesztett új szovjet leszerelési javaslatokkal és Guy Mollet francia miniszterelnök legutóbbi sajtónyilatkozatával. Grotewohl a többi között a következőket mondotta:

- A londoni leszerelési tárgyalások jelenlegi állása és az ott elterjesztett javaslatok feljogosítanak a reményre, hogy ezáltal sikerül megtalálni a megélhető kérdések konkrét rendezéséhez vezető utat. A Német Demokratikus Köztársaság kormánya ismételtén rámutatott, hogy a mai helyzetben Németország békés újraegyesítéséhez összehangolt kollektív biztonsági rendszer megteremtésén át vezet az ut. E biztonsági rendszer felváltaná a jelenleg fennálló katonai csoportosulást. Ezzel kialakulnának Németország demokratikus és békés újraegyesítésének külső előfeltételei.

- Az újraegyesítés megvalósítása egyébként a német nép saját ügye és feladata. Azok a javaslatok, amelyeket a szovjet külügyiség Londonban a leszerelésre és az európai semleges övezet létrehozására tett, megjelölésükké a nemzetközi feszültség további csökkentése, az államok közötti bizalom megcsillárdulása és a béke biztosítása szempontjából. Ezen új javaslatokat a javaslatokat, mert összhangban vannak népi demokratikus elvekkel és megvalósításuk kiemelkedően hozzá az európai biztonsági rendszer életrehozását, valamint a német kérdés békés megoldását. /folyt.köv./

K.28.kiadás

1956.április 6.

15

605 p

/Otto Grotewohl...1.folyt./ VD & Fi/Gá/Kes Ks Kor

- Ezzel kapcsolatban - folytatta Grotewohl - legyen szabód megjegyzést f. znöm Guy Mollat francia miniszterelnök leg-
utóbbi sajtónyilatkozatához, senki sem veheti rossz néven tőlünk,
hogy nem osztjuk Guy Mollat állásfoglalásának minden pontját. He-
lyeseljük azonban a francia miniszterelnöknek azt a megállapítást,
hogy "Németország újraegyesítését a fegyverkezés időszakában nehéz
megoldani és a német egység helyreállítása sokkal könnyebben való-
sítható meg, ha hozzájárulunk a leszerelés kérdésének rendezéséhez."
A Német Szövetségi Köztársaság kormányának az a követelése, hogy a
leszerelés kérdését hozzá elvlaszthatatlan kapcsolatba Bonn-nak a
német probléma megoldására irányuló követelésével, épp oly kevésbé
szolgálja a béke, biztonság és a német egység érdekeit, mint az a
kísérlet, amellyel a kollektív biztonsági rendszer megteremtését
Németországnak az atlanti rendszer keretében történő újraegyesíté-
sétől akarják függvé tenni. A leszerelés és a kollektív biztonsági
rendszer létrehozása megkönnyítené hazánk békés újraegyesítését, mert
kiküszöbölné a békés, demokratikus és független össz-Németország
megteremtését gátló akadályokat. Ezzel azonban a Német Szövetségi
Köztársaság újrafelfegyverzése és a bonni kormány "erőpolitikája"
elmélyíti Németország kettéosztottságát, kiélezi a feszültséget
Európában és fokozza a háborús veszélyt.

- A Német Demokratikus Köztársaság kormánya őszintén üd-
vél minden lépést, amely hozzájárul a feszültség csökkenéséhez,
a leszerelés megvalósításához, a béke és biztonság megszilárdítá-
sához. A Német Demokratikus Köztársaság kormánya kész minden ilyen
lépést teljes erőjével támogatni.

M T I H A L L Á S O I R I S E K

K.29.kiadás

1956.április 6.

15 0 10 p

Tito fogadta a kínai nők küldöttségét

29. évf./10. Kcs Ks Kor Bécsi híradó, 1956.április 6./Tanjug/

Joszip Broz-Tito jugoszláv köztársasági elnök csütörtökön szívesen vendégül látta a kínai nők küldöttségét./MTI/

Tárgyalások az algériai katonai erősítésekről

Bécsi híradó MTI/Vá/Kcs Ks Kor Bécsi híradó, 1956.április 6./MTI/

Robert Lacoste algériai miniszter-rezidens - mint már jelentettük - csütörtökön három óra hosszat tárgyalt Guy Mollet miniszterelnökkel és Albert Gazier-val, a szociális ügyek miniszterével. Lacoste a tárgyalás után kijelentette:

- Guy Mollet biztosított arról, nem kell semilyen nehézségtől tartani tekintettel, hogy Algériát ellássuk a pacifikálás-hoz szükséges katonai eszközökkel.

Megfigyelők szerint Lacoste, úgy látszik, elérte Guy Mollet beleegyezését a rendelkezési állományban lévő fiatalok egy részének behívásához, de ezzel kapcsolatban semmiféle számadat nem került ki.

Robert Lacoste ugyanakkor bejelentette, hogy a szerdai minisztertanács elé terjeszti majd az újabb gazdasági és szociális reformok, a mezőgazdasági reform, az országos segély, a közmunkák stb. tervét.

Megfigyelők szerint az a különös hangsúly, amellyel Robert Lacoste a gazdasági és egyéb reformokat kiemelte, a szocialista párt ama jelentős fraicójának lecsillapítására irányul, amely erősen idegenkedik a katonai intézkedésektől.

/Tol.t.köv./

Ko

K.30. kiadás

1958. április 6.

15

670 p

/Tárgyalások az algériai...1.foljt./ Gar & IKA/Vá/Kcs Es Kor

Errre mutat rá Édouard Dépreux-nak a Fineau külügyi-
niszterhez közelálló Demain című lapban megjelent cikke, amelyben
felméri szavát amellett, hogy az algériai kérdést tárgyalások útján
rendezzék.

A tárgyalások nem jelentik sem a kapitulációt, sem a
feladást - írja Dépreux. - Tárgyalások útján természetesen nem lehet
megoldani minden nehézséget, de legalább is el lehet kerülni a ka-
tasztrófit.

Claude Bourdet egész oldalas cikket írt a France
Observateurban, s ebben felveti a kérdést, hogy miért tartó-
tatták le. Azt állítja, hogy a tartóztatása mögött Bourges-Maunoury
hadügyminiszter áll, majd a következőket írja:

- Nem ártulok el titkot ezzel, hogy Bourges-Maunoury-t
úgy mutatom be, mint a saját miniszter elnökjelöltet. Természetesen
Coastalle-re is gondoltak egyesek, ez azonban egy későbbi fázis.
A köztársasági front politikájának kudarca után csakis radikális
személy kerülhet kormányra s alakíthat olyan kormányt, amely egyedül
képes arra, hogy belesodorja a radikális pártot a totális háború és
a megtorlás politikájába. Márpedig a radikális vezetők közül egyedül
Bourges-Maunoury-ban van most a háború haszonélvezőinek és fanatiku-
sainak teljes birtalma, tehát őt jelölték ki a fasizmus felé vezető
út megnyitására.

Ezért, Claude Bourdet szerint, a France Observateur
ellen hozott intézkedések inkább támogatások voltak, hiszen nem
tehték meg, hogy Mendes-France lapja, az Express, vagy Fineau
lapja, a Demain ellen indítsanak eljárást, jóllehet ezek szintén
kikötötték a háború bűntelenségét s megdölgeszték az ugynevezett
rendcsináló községek elhívott bűnöket. A France Observateur más hely-
zetben volt, mint ezok. A France Observateur elleni mesterkedés
sikerült volna, akkor az egész kommunista sajtót meg lehetett volna
béníteni, sőt még magát Gar Mollat-t is, és még szükség sincs arra,
hogy az Express, a Demain, vagy a Rémoigage Chrétient megren-
szabályozzák, hiszen ezek az esetleg Bourges-Maunoury-kormány első
napjeitán már "gleichschaltolva" lennének. Ez a mesterkedés azonban
ezúttal nem sikerült.

/foljt.köv./

ATI KÖZPÁRBELI HÍREK

491. kiadás

1956. április 6.

15035

/Tárgyalások az algériai...2.folyt./GGR - IFA/Vá. Res - Is. Lor

- Jó szellemű, Minister Uri - írja esut'a gyúvosan
vondt.- Figyélzen, mi most már nem fogjuk önt elengedni,
s az ön sajtóellenes törekvése sokkal károsabb hozhatja a baloldali
erők ellenét, amely porrá pusztítja a ön reményeit a miniszterel-
nökségre.

Az Humanité vezetőcikkében megállapítja Gy. Collet és
Christian Pireau több alkalommal kijelentette, hogy Franciaország-
ban joga van kifejezni saját állásfoglalását; hangsúlyozták, hogy
nem várják elfogadni azt a megatartást, amely minden amerikai
követelésre mindig igent mond.

- Szepidigétségtelen: ha nem sikerül véget vetni az al-
gériai háborúnak, akkor ugyanolyan helyzetbe jutunk, mint az indo-
kinai háború idején: ismét közvetlen háború helyzetbe kerülünk majd
az Egyesült Államoktól - írja a lap.

Az Humanité emlékeztet esután Coustolle-nak a Combat
esztörtéki osánában megjelent cikkére, amely szerint egyes amerikai
kisek a franciaországi gyengeségére spekulálnak és el akarják foglal-
ni helyét az afrikában.

- Ezen a téren Coustolle-nak igasa van - írja az Humanité-
szakos írókódások, amelyeket megállapozza, ellenüknek népünk és
az algériai nép érdekeivel.

- Gy. Collet mellett a U.S. News and World Report című
lapnak alett interjúján célját tett ére, hogy egyvornyu gvasi
tárgyalásokra kerülhet sor az egymással ténylegesen harcoló két
fél között - folytatja az Humanité. - Ezt a lehetőséget kell kihasz-
nálni a lehető leggyorsabban - de ennek sikerre viteléhez szükséges
a szocialisták és kommunisták akciója, amelynek meg kell gátolnia
a gromatocitó köröket abban, hogy hátrahakolják határozataikat a
kormányra és az országot katasztrófa áldtsák.

Ko

LETNYI FERENC IREK

V. társaság

1956. április 6.

AS 649 p

... végében ... honni külügyminiszter ...

Előadó: ... 1956. április 6. /EI/

Függetlenségügyi ellenségi körök éles hangon kifogásolták, hogy miközben a német kérdésről ...

... szerint ... kérette Brentano ...

... mint jelezték - csatlakozón ...

Mint a Welt című hamburgi lap közli, Guy Mollt a függetlenségi követ ...

Ko

M F I K Ö Z L Ö D I K É R E K

K.33.kiadás

1956. április 6.

AS 0/45 p

Ernst szociál. demokráciával való kapcsolat a CDU szintjén
politikai szinten

32. V. 2. Fi/G4/Kcs Ks Hor B e r l i n , 1956. április 6./MTI/

Dr. Ernst parlamenti képviselő, a Német Szociáldemokrata Párt vezetőségének tagja, a Düsseldorf-i államügyészséghez intézett levelében bizonyítékokat szolgáltatott arról, hogy a keresztény demokrats Unió Északrajna-Vesztfáliában röviddel az adamsuerpárti Arnold tartományi kormányának megbízatása előtt nagy összegekkel megadta vesztegetni más pártok tartománygyűlési képviselőit. Az Adamsuerpárt száz ezer márkát ajánlott fel Wolfram Born szabad demokráta párti tartománygyűlési képviselőnek, ha az Arnold-kormányval szemben elterjesztett bizalmatlansági indítvány ellen szavaz. Born szabad demokrats Párt más képviselőinek fejéenként 60.000 márkát ígérték megvadászt. Az Arnold-kormány elleni bizalmatlansági indítványt - mint ismeretes - mindössze hat szavazattöbbséggel fogadta el a Düsseldorf-i tartományi gyűlés.

Szovjet szakemberek küldöttsége látogatott el a Ruhr-vidékre

33. V. 2. Fi/G4/Kcs Ks Hor B e r l i n , 1956. április 6./MTI/

Moszkovnak, a Szovjetunió szénipari miniszterhelyettesének vezetésével szovjet bányamérnökök küldöttsége érkezett a Ruhrvidékre. A szovjet szakemberek tapasztalatosak keretében megismerkednek a Ruhrvidéki bányászat műszaki problémáival.

Ausztria területén felbújt egy amerikai léggömb

34. V. 2. K/31/Kcs Ks Hor B e r l i n , 1956. április 6./R. SzSz/

Az AFA osztrák hírlapjának jelentése szerint április 4-én Wilfersdorf (Alsó-Ausztria) környékén felbújt egy amerikai léggömb, amely Csehszlovákia ellen uszító, ellenséges tartalmu röpcédulákat szállított. A robbanás következtében Theodor Kl in osztrák állampolgár súlyosan megsebesült.

/folyt. köv./ Kc

M F I K E T Y E D I H J R E K

1.34.11473

1956. április 6.

15 150 p

/Ausztria terület...1.fort./ Pp2-6 AG 51/Kcs Ks Kor

Az osztrák minisztertanács április 5-én Figl külügy-
minisztart felhatalmazta, hogy megvétel a szükséges lépéseket az
előzetes államok bécsi nagykövetségénél az ilyen incidensek
előgátolására és az osztrák állami terület sérthetlenségének
biztosítására céljából./MFI/

Ancurin Bovan a lezárólásról

34 Ty3-2 Pp/Sp/Kcs Ks Kor B o n d o n, 1956. április 6./E. Szabó/

A Tribuna című hetilap közölte Ancurin Bovan ismert
közlekedési képviselő cikket a lezárólás kérdéséről. Az EKSZ
lezárólási elbizonyosítást terjesztett újabb szovjet javaslatot
Az Ancurin Bovan arra a követelésre jut, hogy az javaslat meg-
írásánál a lezárólásról tanulmányozást.

- Ha sikerül Oroszországgal olyan meggyőzésre jutni,
amely hozzá nem engedné a gyűlölködést helyes kilátásba - írja
Bovan - az az meg lehet bízni előre. E szakasz lejártával
köznyelvi lesz a további előrehaladás az a. Elvőzölni kell mindent,
ami kikéressék egy hív lykaira is eltávolít lennünk a "háboru
"szóval", a bizonyos, hogy ezt sehol nem fogják jobban elvőzölni,
mint Angliában, ahol az őrségi fegyverkezési terhek nagy nyo-
mást gyakorolnak a gazdasági életre, amely amúgy is igen nehéz hely-
zetben van...

- Az orosz javaslat - folytatja Bovan - messze megy a
lejáró let vonatkozásában. Olyan nemzetközi ellenőrző szerv létre-
hozására gondol, amelynek széleskörű megfigyelése lenne a helyre-
hozás, a szervezést a kiképzésnek, a lezárólási létet átmenet és a ko-
torai kifizetés és a szovjetek ellenőrzésére. Ha a szövetségesek nem
fogadják el az oroszoknak ezt a javaslatát, elveszítik minden jó u-
gyat, hogy a vadászgömbökkel készüljenek, mivel az oroszok állandó és
nemzetközi alapon megváltott fegyverkezési állomány létrehozását
javasolják, amely bármely időben szabályon hozható minden ellen-
ezési objektumhoz.

/folyt.köv./

Ko

M F I K Ü L D I H I R E K

634. kiadás

1956. április 6.

15.50 p

/Ausztria területén...1.ford./ Tp2-6 KG-81/Kcs Ks Kcs

Az osztrák minisztertanács április 5-én Figl külügy-minisztart felhatalmazta, tegye meg a szükséges lépéseket az Egyesült Államok bécsi nagykövetségénél az ilyen incidensek megakadályozása és az osztrák állami terület sérthetetlenységének biztosítása céljából./MFI/

Ancurin Bovan a lezárulásról

54 Tp2-1 pi/Sp/Kcs Ks For London, 1956. április 6./TMSZoz/

A Tribune című hetilap közölte Ancurin Bovan ismert munkáspárti képviselő cikket a lezárulás kérdéséről. Az EKSZ lezárulási elbizottlaga elterjesztett újabb szovjet javaslatot elutasítva Bovan erre a következtetésre jut, hogy az új javaslat megérdemli a lezáruláskorábbi tanulmányozást.

- Ha sikerül Oroszországgal olyan megállapodásra jutni, amely hosszú nemzetközi együttműködést helyez kilátásba - írja Bovan - az az nagy lépést tekinthet előre. E szakasz lejártával közbizalom lesz a további előrehaladás iránt. Üdvözölni kell mindent, ami kikéresk egy hívőlykésre is eltávolít bennünket a "háboru korszakból", bizonyos, hogy ezt sehol nem fogják jobban üdvözölni, mint Angliában, ahol az Őriási fegyverkezési terhek nagy nyomatást gyakorolnak a gazdasági életre, amely amúgy is igen nehéz helyzetben van...

- Az orosz javaslat - folytatja Bovan - messze megy a felhatalmazás határaitól. Olyan nemzetközi ell. nőző szerv létrehozására gondol, amelynek széleskörű megvalósítása lenne a hegemonios szovjet befolyásosságának, a b. országok létbizonyosságának és a központi külügyvezetés összehangolt ell. nőzésére. Ha a szövetségesek nem fogadják el az oroszoknak ezt a javaslatát, elveszítik minden jó esélyt, hogy a vasfüggönyről megszabaduljanak, mivel az oroszok állandó és nemzetközi alapon megválasztott politikai állomány létrehozását követelik, amely bármely időben szabadon hozzáférhetne minden ellenzéki objektumhoz.

/folyt.köv./

K

13. kiadás

1956. április 6.

15 ó 55 p

Amsterdam...1. folt./ 1p2-21 pi/Sz/Kes Ks Kor

Fogyvesztés csak maximális színvonalnak kérdésében a Szovjetunió és az Egyesült Államok álláspontja között mutatkozó eltéréseket érintve. Devan a szovjet javaslatot tartja észszerűnek, amely egy millió ötszázszázalékos színvonalat irad az Egyesült Államok, a Szovjetunió és a Hindi Központársaság, fogyasztás tekintetében. De nem maga az a legjelentősebb - füzi hozzá Devan - hanem az a tény, hogy a reális számokról beszélhetünk, nem pedig szívfolyó általánosításokról.

Pajzárítás: dolog- jegyzi meg Devan - hogy ugyanakkor, amikor a lehetséges lecsökkentési tárgyalások a jelek szerint kedvezőbb szakaszműködésnek, az Egyesült Államok a Anglia nyilvánvalóan hajlandóak olyan gyorsan megtartani a szovjeteket, ahogy csak tudnak. Milyen további lépéseket várhat az Egyesült Államok az atomkísérletek folytatásánál. Már figyelmeztették, hogy egy újabb világháború esetén városai elárthatók irányítható lévegépekkel. /MTI/

Portugál lap Gy Mollat nyilatkozatáról

36 1p2-12 pa/Ri/Kes Ks Kor P a r i z s, 1956. április 6./TASZSZ/

A párizsi rádió közlése szerint az O Seculo című portugál lap kommentálta azt az interjút, amelyet Gy Mollat francia miniszterelnök adott az U.S. News and World Report című amerikai folyóirat főszerkesztőjének, a következőket írja: "Már régóta nem hangzott el nyilatkozat, amely olyan világosan és elvárható felelősségteljesen határozta volna meg az Egyesült Államok és az európai országok között bizonyos kérdésekben fennálló rejtett nehézségeket." A lap annak a véleményének kifejezését, hogy az Északatlanti Szövetség minden tagállamának érdeke szempontjából elengedhetetlenül szükséges, hogy vezetői olyan nyíltsággal beszéljenek, mint a francia kormányfő." /MTI/

Ko

1.36.kiadás

1956. április 6.

160 -

Nehru alléhabadi beszédéről Kaszmirról és India ipari fejlődéséről

37. évfolyam / 1956. április 6. / III.

Nehru alléhabadi beszédében ismételtén hangsúlyozta, hogy Kaszmir Indiához esatlakozott és így jog és alkotmány szerint India része vált - All India Press Trust of India.

Nehru egy négyülésen mondott beszédében kijelentette, hogy Indiának a Kaszmiri kérdésben elfoglalt álláspontját valgyan is támogatja.

Előkerült a delhi sajtótájékoztatón Kaszmirról tett legutóbbi nyilatkozatára és megjegyezte, hogy az nagy felzúdulást keltett Pakisztánban, de más országokban örömmel üdvözölték. A miniszterelnök rámutatott, hogy nyilatkozatával tisztázta a helyzetet, amit azt mondta, hogy azok az emberek, akik a Kaszmiri kérdésről beszéltek, az Indiai fejlődésért és a Kaszmiri kérdésért, Kaszmir népe éppúgy törőnek, mint a Kelet- és Nyugat-Pakisztánból menekült emberek.

Nehru kijelentette: India nem hajlandó arra, hogy a Kaszmiri problémát tárgyalásokat kinyitásra állt rendezzék.

Nehru hangsúlyozta, hogy a Keletpakisztáni hinduk állandó kivonulása nagy gondot okozt Indiában. Kelet-Pakisztán 12.5 millió hindu lakosa közül már több mint négy millió lépte át a határt. Azoknak magukra kell gondoskodniuk magukról, hogy éljenek és jólétet szerezzenek. És a túlzott kivonulás magának Pakisztánra is nagy veszélyt jelent, mert felborítja gazdasági strukturáját.

Nehru azt mondta, hogy India ipari fejlődésén keresztül a Kelet-Pakisztánban élő hindu lakosok jólétét kívánja elősegíteni a múlt öt éves terv lefolytatásával.

Beccillia Ferrer elnökletében tartott ülésen beszélt Nehru, hogy az ország nem haladhat el a jelen pillanatától, hogy a gazdasági élet - mondta Nehru.

/Helyt.köv./

Ke

/Nehru államfő...1.folyt./ B Ko/bó/Ves Ks Kor

India elnyerte a politikai szabadságot, - folytatta a miniszterelnök, - de még el kell érnie gazdasági függetlenségét. Az öt éves terv megindítása lépés volt a gazdasági szabadság elérése felé. A mai világ a technológia és a gépek világa és ha valamely ország e téren lemarad, akkor nem fejlődhet.

A miniszterelnök beszélt az országos falufejlesztési programról, majd kijelentette, hogy az ország gazdasági előrehaladás nélkül gyenge maradna és szülőföldjeinek összemészésén más országokra szorítana. Javasolta, hogy a második öt éves terv fejlessze a gépeket gyártó nehézipart, és továbbra is külfölről importálja a gépeket, akkor csődbe jutunk és ezért van szükség a nehézipar kifejlesztésére - jelentette ki a miniszterelnök.

Bejelentette, hogy a második öt éves terv elkészítésének pénzügyi feltételeihez hatalmas összeget van szükség. Ezt vagy az adók emelésével, vagy külföldi felvételével lehet előteremteni.

A tervhez szükséges pénz 50 százalékát az ország adóinak kell fedeznie, míg százalék külföldről jött gazdasági támogatás forrásában.

Belhívta a népet, hogy megelégedés nélkül vállalja a további adókat és kölcsönöket, hogy a fejlődés nélkül vállalja a további adókat és kölcsönöket, hogy a fejlődés nélkül vállalja a további adókat és kölcsönöket.

Nehru ezt a negy. szöveget hangzottatta, hogy a második öt éves terv alapján az ország nemzeti jövedelme az első terv 13 százalékával szemben 25 százalékkal fog megnövekedni. Bizik abban, hogy ha a nép komolyan fogja fel a felhívást, akkor nem lesz nehézség a terv pénzügyi alapjainak előteremtésében.

MTI KÜLFÖLDI HIREK

K.39.kiadás

1956.április 6.

16 o 15 p

Nehru India állásfoglalásáról Algéria kérdésében

39 B Ke/bó/Kcs Kor

U j D e l h i, 1956.április 6./MTI/

Nehru megcáfolta Guy Mollét francia miniszterelnöknek azt a kijelentését, amely szerint ő /Nehru/ pártolja a francia kormány Algéria tekintetében követett politikáját - jelenti a Press Trust of India.

Nehru Allahabadban április 5-én mondott beszédében a foglalkozott a francia miniszterelnöknek a U.S. News and World Report /-/ adott interjújával és kijelentette, hogy Pincau francia külügyminiszter néhány nappal ezelőtt Indiában járt és különféle világproblémákat vitatott meg vele.

/-/számára

A francia külügyminiszter - folytatta Nehru -, elmondotta nekem, hogy Franciaország megadta a függetlenséget Tunisznak és kész ugyanazt megtenni Algériában is. A probléma azonban az, hogy a legutóbbi száz év folyamán igen sok francia telepedett le Algériában és a francia kormány nem hagyhatja, hogy ezeket a tengerbe ker-
gessék.

Nehru erre közölte Pincauval, hogy megérti nehézségeit, de véleménye szerint találni kell olyan kiviható megoldást, amely figyelmeztet a francia telepesek érdekeit.

Nehru hozzátette: Kármilyen jogaik legyenek is a francia telepeseknek Algériában, Algériát fel kell szabadítani. Mindaddig, amíg függetlenségét halogatják, abból súlyos nehézségek származhatnak.

L

MTI KÖZPÜLDI HÍR E K

X.39.kiadás

1957. április 6.

16:05

Messült a helyzet az egyiptomi-izraeli határon - Tüzérségi párbaj egyiptomi és izraeli csapatok között

99.3 Már/ma/Kes Kor

U-Na, U-e, Y-Zsu,

Uír- e, U-Ke, N-ni

19.5.április 6./MTI/

Hírvivőkészlet és rádiójelentések szerint a legutóbbi napokban az egyiptomi-izraeli határon, különösen a gazai térségben - rendkívül kiélezett a helyzet. Míg az izraeli fegyveres csapatok sorát a csütörtöki nap folyamán pedig kibővítés tüzérségi párbaj volt az egyiptomi és izraeli csapatok között.

Az egyiptomi kormány szóvivője közölte, hogy az izraeli tüzérség csütörtökön megújította a hosszú ideje óta fennálló Gana városát és más, az arab menekültek által lakott településeket. Az egyiptomi tüzérség viszonozta a tüzelést a demarkációs vonalhoz közel fekvő izraeli településekre. Az egyiptomi-izraeli demarkációs vonal mentén mindkét oldalról nagyobb mértékű fegyveres erők léptek akcióba.

A Reuter-hírvivőkészlet kairói tudósítója szerint az 1957 február 23-án lefolyt üzenetkísorban őt és több mint két év óta ez volt az első eset, hogy mindeket félnehéztüzérséget használt.

A kairói rádió jelentette, hogy az izraeli tüzérség csütörtöki támadásának következtében Gazában és más egyiptomi helységeken a polgári személyek közül 42-en életüket veszítették, 102-en pedig súlyosan megsérültek.

Omar Lufti, Egyiptom ENSZ-ellenese csütörtökön közölte Cebot Lodge-szal, a Biztonsági Tanács elnökével és Hammarskjölddel, az ENSZ főtitkárával, hogy az izraeli fegyveres erők csütörtökön a gazai térségben súlyos támadást intéztek az egyiptomi állások ellen, több órán át tüzérségi tűz alatt tartották Gazát, valamint a környező helységeket. Lufti kérte a Biztonsági Tanács elnökét, hogy a támadásról tájékoztassa a Biztonsági Tanács tagjait.

Kasszán, Egyiptom ENSZ-ellenesének szóvivője szerint az izraeli támadás azt bizonyítja, hogy Izrael ellenzi Hammarskjöldnek az ENSZ főtitkárának a kiküldését az arab országok és Izrael közötti ellentétet megvívó állásába.

/Telst.köv./

ko

M T I K Ö L F Ö L D I H I R E K

K.40.kiadás

1956.április 6.

16 ó 05 p

/Eszült a helyzet...1.folyt./ ö Már/ma/Kcs Kor

Izrael ENSz-küldöttsége ugyancsak sajtónyilatkozatot adott ki, amelyben az egyiptomi kormányra igyekszik hárítani a felelősséget a gazaai övezetbentörténteért.

A jelentések beszámolnak arról, hogy az Egyiptom és Izrael közötti fegyveres harc kiujulásával kapcsolatosan Burns tábornok az ENSz palesztinai fegyverszüneti ellenőrző bizottságának vezetője csütörtökön felhívást intézett Izrael és Egyiptom hadügyminiszteréhez. Burns tábornok felszólította a két ország kormányát, fogadják azonnali intézkedéseket a tűzérési párbaj és a fegyveres harc beszüntetésére.

A felhívás eredményeként a tűzérési párbaj megszűnt. Ezt követően az ENSz megfigyelői a helyszínre mentek.

Az AFP péntek reggeli jelentése szerint a csütörtök esti tűzszünet ellenére a harcok pénteken ismét fellángoltak.

Ugyancsak az AFP jelentése közölte, hogy Damaszkuszban a szíriai kormány hivatalos szóvivője kijelentette: izraeli katonák támadást intéztek szíriai határőrök ellen is. Egy szíriai járőr visszaverte azoknak az izraeli katonáknak a különítményét, akik Szeje térségében szíriai területre léptek. Két szíriai katona megsebesült. A szíriai kormány panaszt emelt az ENSz fegyverszüneti ellenőrző bizottságánál.

- . . -

J. Endicott beszámolója a Béke-Világtanács április 5-i délelőtti ülésén

40 Tp2-54 pi/Sp/Kcs Ks Kor 3 t o c k h o l m, 1956, április 6./TASZSz/

J. Endicott /Kanada/ beszéde elején sajnálattal emlékezett meg arról, hogy Frédéric Joliot-Curie, a Béke-Világtanács elnöke felelősége, Irene Joliot-Curie elhunytá miatt nem vehet részt az ülésnek munkájában és nem mondhat beszédet. Endicott rámutatott arra, hogy Irene Joliot-Curie halála nagy veszteség azok számára, akik a békéért és az emberiség boldog jövőjéért harcolnak.

/folyt.köv./

/J. Endicott beszámolója...1.folyt./ 192-54 pi/Sy/Ves 13 Vor

- Olyan időpontban állunk össze - mondta beszédében Endicott - amikor a leszerelés problémája határozottan az emberiség legfontosabb problémája lett. Ha a kormányok leszerelési egyezményt írnának alá és akár csak korlátozott leszerelési intézkedéseket fogadatosítanának, ez megnyithatná az utat a béke és a boldogság felé. Ha viszont nem lépünk előre illyen útra, vagy, ami még rosszabb, valamelyik kormány nem hajlandó végrehajtani az egyezményben írtakat a pontjait, amelyekről már beszéltek az ENSZ leszerelési bizottságának eddigi munkája során, a béke megszilárdításának esélyei csak legyűlnek, és az olyan esetek is, amelyek most minjében megvillannak, amelyek között a komaszidizmus, a kulturális kapcsolatok fejlesztésének útjai. Ha nem valósul meg a leszerelés, annak pusztító hatása lesz a jövőbeni nemzedékre.

Endicott rámutatott, hogy a világban még mindig sok potenciális feszültségi góc van és hogy sok problémát még nem rendeztek végérvényesen békés úton. A legújabb szemlélet a legújabb hatással lenne az egész világra. Szadalké jelentené a népek azon eltkölt szándékának, hogy a háborút elvetik, kinyesztik a vitás kérdések a megoldásának esaközeli köztül.

- A leszerelés égető szüksége lett napjainkban, - mondotta a továbbiakban James Endicott - mivel a leggyventetésűi hajszák elviselhetetlen terhet jelent a népekre. A fegyverkezésűi hajszák a nemzeti jövedelmek a óriási számszékűi emésztői fel. Az emberek még az aránylag gazdag országokban is állapodnak peleszkoknak a drágaság fokozódására, az elégtelen lakás- és iskolapítésére, a szociális kintalások elégtelenségére, stb. - A gyventetésűi hajszák meggyöntja az emberiséget anottól az emberekkel, akikre a haldadásához vezető úton szükségük van.

- Kéhen teljes mértékűi állunknak arról, milyen szédűletes arányban növekszenek a katonai kiadások világszerte. A Békevilágban a téjekostatójának mineltdi arányos kárát tt részletes adatok azt mutatják, hogy a NATO európai tagállamaink katonai kiadásai az 1947-től 1954-ig terjedő időszakban elértek a 48.884 millió amerikai dollárt. Az északi-amerikai országok összes kiadásai beleértve Kanadát, ugyancsak csillagászati összesség, 209.493 millió dollárt tettek ki.

/folyt.köv./

M T I K Ü L P Ö L D I H I R E K

K.43.kiadás

1956.április 6.

16 e 50 p

/Endicott beszámolója...3.folyt./ Tp2-54 pi/Sp/Koc Ks Kor

háborúk veszélyével szemben és ennek szilárd alapja van: meg kell látni a népek látta a béke megvédéséhez. S ez biztosítja a béke újának diadalát.

- A népek arra a meggyőződésre jutottak, hogy a béke megszilárdítása céljából mozgósítani kell a tömegeket e nagy ügyre, hirdetni kell a békés egymás mellett élés elveit, megegyezést kell követelni a kormányok között és diadalra kell vinni a tárgyalások szellemét.

- Minthogy a népek képesek megvédelmezni a békét, a régi jelszót "Ha békét akarsz, készülj a háborúra", új váltja fel: "Ha békét akarsz, ugyanolyan erélyesen küzdj megszilárdításáért, mintha háboruban kellene harcolnod. Jutalmad a béke és a boldogság lesz."

- Így alakult a helyzet az utóbbi években. S ez a helyzet felmérhetetlen lehetőségeket nyit meg a jóakaratu emberek békeakciói előtt.

- Politikai vitákban gyakran hangoztatják - mondotta Endicott -, hogy az ideológia, a politikai és a társadalmi rendszer különbözősége nem nyújt lehetőséget különböző államoknak a bizalmon alapuló viszony kiépítésére.

- Bizonyos vegyek abban, hogy a kölcsönös bizalom szilárd erkölcsi alapjait már napjainkban adva vannak, tekintettel a tényre, hogy a békés egymás mellett élés elveit minden nép elismerte. Minél mélyebben és átfogóbban ismerik el ezeket az elveket, annál szilárdabb lesz a béke alapja.

A békés egymás mellett élés elveit mindenki és mindenütt tárgyalja az egész világon, ezek az elvek mélyen belevécődtek az emberiség tudatába. Támogatták-e valaha a népek olyan lelkesen két államférfi nyilatkozatát, mint amilyen lelkes támogatásban részesült Nehru ur és Csou En-laj ur nyilatkozata az öt elvről?

/folyt.köv./

MTI KÜLFÖLDI HÍREK

K 44. kiadás

1956. április 6.

17 óra 10 perc

/Endicott beszámolója...4.folyt./ Tp 2-54 pi/Sp/re Ms Kor

7.cs. Endicott az öt elv felsorolása után arról beszélt, hogy az ázsiai és afrikai országok bandungi értekezlete le-nyűgözően demonstrálta a béke egymás mellett élés elveinek erkölcsi erejét. Az emberiség kétharmadát magukban foglaló országok kormányai máris ünnepélyesen aláírtak olyan egyezményeket, amelyekben leszögezik, hogy kapcsolatokat lehet az öt elv alapján fogják fejleszteni.

Endicott megjegyezte, hogy a kölcsönös bizalom megerősítésének lehetőségét megteremtik a vitás kérdésekben megbékélési törekvést mutató jelenségek. Példaképpen hivatkozott Kína és Japán, vagyis két olyan ország társadalmi szervezeteinek viszonyára, amelyek hat évtizede állandó háborúban álltak egymással. Endicott állította, a béke egymás mellett élés elveit alapjának tiszteletének bizonyult a küldöttségek csereje Kína és Japán között: vöröskeresztes küldöttségek sikeres tárgyalásokat folytattak a polgári személyek és volt hadifoglyok hazatelepítéséről, üzleti és kulturális kapcsolatok felújításáról, a kereskedelemről tárgyalnak, tudományos, művészeti és egyéb küldöttségek tesznek kölcsönös látogatásokat.

- Sok hasonló példát lehetne említeni, - jelentette ki ezután Endicott. - Ha a megbékélés módszere gyümölcsözővé bizonyult a fejlesztési hajszák és a "hidegháború" légkörében, nemivel hatásosabb lehet a leszerelés és a "hideg béke" légkörében!

8.cs. - Bármelyik jelenlegi nemzetközi problémát elemeztük - folytatta Endicott - mindig tartalmának magva a leszerelés elfogó problémája, a fejlesztési hajszák megszüntetése. Hívunk az "Egyesült Nemzetek néptársa" ma "leszerelési charta" kell. Senki nem tagadhatja, hogy napjainkban az emberiség elidegenítésének joga lett az, hogy elhárítsák felőlük az atompusztulás veszélyét.

- A Béke Világban című kiadvány "Országok és emberek a leszerelésről" című kötetében a világszerte ismert és a leszerelési szándékokról, akik és milyen sítók szállnak a leszerelésért és az atompusztulás eltiltásáért.

/folyt.év./

R

MTI KÖZLEKÖLDI HIREK

K 45. kiadás

1956. április 6.

17 óra 40 perc

/Endicott beszámolója...5.folyt./ /Tp 2-54 pi/Sp/re Ks Kor

Endicott felsorolta ezeket a szervezeteket, említést tett világhírű tudósok javaslatairól, majd kijelentette:

- A mi feladatunk az, hogy biztosítsuk ennek az általános követelésnek a valóra váltását és kihárcoljuk a fegyverkezési hajszára megzúntatásáról és a megfegyverek eltiltásáról szóló nemzetközi egyezmény megkötését.

- Uraim, a béke barátai! - mondotta befajézással Endicott. - Az ülészek öt napján keresztül meg kell vitatnunk a lezserelés minden problémáját és meg kell találnunk az utakat és eszközöket a probléma sikeres megoldásának biztosításához. Vitáink során állandóan gondolnunk kell arra, milyen nagy erkölcsi kötelességünk van az emberiség szemében.

- Ha felelősségünk teljes tudatában és lelkeséssel fogunk dolgozni az ülészekon, az al a bizonyossággal térünk majd vissza országunkba, hogy a népek nagyrésze elégedetten és öntudattal rendelkezzenek a lezserelés kivívásához.

- A Béke Világtanács e lépés tevékenységében tovább keresi a barátságot és az együttműködést mindazokkal, akik a béke ügyét vállalják. A béke ügye mellett állásfoglalásukba vetett hitünk fokozatosan és állandóan erősölik. Súlyos megpróbáltatásokon mentünk keresztül, de most szilárdan haladunk a békehez vezető széles úton. /MTI/

Kezdődött az Arab Liga Tanácsának ülése

41 Tp 2-11 By/N/re Ks Kor K a i r ó, 1956. április 6. /RASzSz/

Keiróban esütör ötön kezdődött az Arab Liga Tanácsának ülészete, amelyen a tagállamok női iszterelnői és küldöttszterei vesznek részt. A tanács öt albizottságot alakított az ülészek napirendjén lévő kérdések megtárgyalására.

/folyt.köv./

MTI KÖZLEKÉSI HÍREK

K 45. kiadás

1956. április 6.

17 óra 40 perc

/Endicott beszámolója...5.folyt./ /Ty 2-54 pi/Sp/re Ks Kor

Endicott felsorolta ezeket a szervezeteket, említést tett világhírű tudósok javaslatairól, majd kijelentette:

- A mi feladatunk az, hogy biztosítsuk ennek az általános követelésnek a valórváltását és kihárcoljuk a fegyverkezési hajszá megzűntetéséről és a megfegyverek eltiltásáról szóló nemzetközi egyezmény megkötését.

- Uraim, a béke barátai! - mondotta befejezősül Endicott. - Az Ülésszak öt napján keresztül meg kell vitatnunk a lezárulást minden problémáját és meg kell találnunk az utakat és eszközöket a probléma sikeres megoldásának biztosításához. Vitáink során állandóan gondolnunk kell arra, milyen nagy erkölcsi kötelességünk van az emberiség szemében.

- Ha felelősségünk teljes tudatában és lelkesedéssel fogunk dolgozni az Ülésszakon, az al a bizonyossággal térünk majd vissza országunkba, hogy a népek ma már elég erővel és öntudattal rendelkeznek a lezárulást kivívásához.

- A Béke Világtanács egész tevékenységében tovább keresi a barátságot és az együttműködést mindazokkal, akik a béke ügyét védik. A béke ügyének mellett és lehetőségbe vetett hitünk fokozatosan és állandóan erősödik. Súlyos megpróbáltatásokon mentünk keresztül, de most szilárdan haladunk a békehez vezető szűk úton. /MTI/

Lezárul az Arab Liga Tanácsának Ülése

41 Ty 2-11 By/W /re Ks Kor K a i r ó, 1956. április 6. /MSzSz/

Kairóban esütör önön kezdődött az Arab Liga Tanácsának Ülésszaka, amelyen a tagállamok miniszterelnökei és külügyminiszterei vesznek részt. A tanács öt albizottságot alakított az Ülésszak napirendjén lévő kérdések megtárgyalására.

/foly t.köv./

K 46. kiadás 1956. április 6.

17 óra 10 perc

/Magasföldökt...folyt./Tp 2-11 By/Am/ta 18 Kor

A tanács politikai bizottsága előterjesztett kérdések között szerepel az algeriai helyzet, amit Sziria képviselőjének előzetes szöveg alapján tárgyalnak meg.

Az albánok április 7-én látják munkájukat. /MTI/

A holland parlament megvitatja az 1955-ös katonai költségvetést 42 Tp 2-20 KG/S18re NZ Vár H & g a, 1956. április 6. /IASzSz/

A holland parlament felszólítja a holland kormányt az 1955-ös katonai költségvetés vizsgálata érdekében.

De Tros, a munkáspárt elnöke a vitában azt a véleményét fejezte ki, hogy az új szovjet katonai fejlesztés a probléma megoldásának alapjait szolgálja. "Itt az ideje annak, hogy tudatára ébredjünk a nyugati verseny veszélyeinek" - mondta. "Mindent meg kell tennünk, hogy véget vessünk a fegyverkezési hajszának. Szükségessé vált a nemzetközi arettó kormányközi politikai megállapodástól tanúsítani a fegyverkezést csökkentő szerződést".

Brandenburg, a kereszténydemokrata elnöke a vitában azt mondta, hogy a veszélyes, amely Hollandiát fenyegeti, ha "továbbra is Dulles külpolitikai irányát követi".

Staf hadügyi miniszter a külügyek felszólalásában, megemlítve a szovjet katonai verseny csökkentését, azt állította, hogy az "előzetes titkos tárgyalásokat". Staf rájött, hogy a holland kormány kihasználja a jelentősége nem lesz.

A burzsoi pártok képviselői a szovjetekkel szemben a 1956-os katonai költségvetést /1955-ös állító holland forrás alapján/. A tanács elnöke a költségvetés ellen szervezték. /MTI/

KB

MTI KÜLFÖLDI HIREK

K 47. kiadás

1956. április 6.

18 óra 35 perc

Magyarország felszabadulási évfordulójának megünneplése a varsói Magyar Intézetben

43 L Na/Fr/re NZ Vár

Varsó, 1956. április 6. /PAP/

A varsói nemzetközi sport- és olvasó-klub, valamint a varsói Magyar Intézet április 5-én, Magyarország felszabadulásának 11. évfordulója alkalmából ünnepi estét rendezett. Az ünnepi estén jelen voltak a varsói kulturális és művészeti élet kiváló képviselői.

Pieczyslaw Taworski, a varsói Magyar Intézet igazgatója beszédében méltatta a magyar nép eddig elért sikereit.

A kulturális műsor keretében varsói művészek léptek fel, majd a "Diszokó" című magyar filmet vetítették.
/MTI/

Megnyílt az ENSZ Európai Gazdasági Bizottságának 11. ülésének

44 Tó 2-55 KG/SI/re NZ Vár G e r t, 1956. április 6. /MSzSz/

Genfben a Gazdasági Találkozókat április 5-én megnyílt az ENSZ Gazdasági Bizottságának 11. ülésének.

Az ülésnek meghívottak a Szovjetunió, Ukrajna, Bielorusz, Lengyelország, Csehszlovákia, Jugoszlávia, Anglia, Franciaország, az Egyesült Államok és görögországi képviselője, valamint az országjellegi szervek vezetői szakosztályok MSZ-indegenek képviselői vesznek részt. A Szovjetunió küldöttségét Kabanov, külügyi miniszter vezeti. Több ország - Ausztria, Albánia, Bulgária, Magyarország, Írország, Németország, Portugália, Románia és Spanyolország - képviselője alacsony vagy részben részt vesz az ülésen. Ezenkívül részt vesz az ülésen a Német Szövetségi Köztársaság és Spanyolország képviselője.

/folyt. köv./

MTI KÜLFÖLDI HIREK

K 47. kiadás

1956. április 6.

18 óra 35 perc

Magyarország felszabadulási évfordulójának megünneplése a varsói Magyar Intézetben

43 L Na/Fr/re NZ Vár

V a r s ó, 1956. április 6. /PAP/

A varsói nemzetközi színház és olvasó-klub, valamint a varsói Magyar Intézet április 5-én, Magyarország felszabadulásának 11. évfordulója alkalmából ünnepi estét rendezett. Az ünnepi estén jelen voltak a varsói kulturális és művészeti élet hivatalos képviselői.

Mieczyslaw Taworski, a varsói Magyar Intézet igazgatója beszédében méltatta a magyar nép eddig elért sikereit.

A kulturális műsor keretében varsói művészek léptek fel, majd a "Diszidálás" című magyar filmet vetítették.
/H/

Megnyílt az ENSZ Európai Gazdasági Bizottságának 11. ülészaka

44 T 2-55 KQ/S1/re NZ Vár G e n f, 1956. április 6. /TASzSz/

Genfben a Bizottság Palotájában április 5-én megnyílt az ENSZ Gazdasági Bizottságának 11. ülészaka.

Az ülészakon részt vesznek a Szovjetunió, Ukrajna, Belorusszia, Lengyelország, Csehszlovákia, Jugoszlávia, Anglia, Franciaország, az Egyesült Államok és sok más ország képviselője, valamint az országjellegű szervezetei és szakosított ENSZ-ügynökségek képviselői vesznek részt. A Szovjetunió küldöttségét Kabanov, külkereskedelmi miniszter vezeti. Kilenc ország - Ausztria, Albánia, Bulgária, Magyarország, Írország, Olaszország, Portugália, Románia és Svájc - képviselője először vesz részt az ülészakon. Először vesz részt az ülészakon a Német Szövetségi Főtitkárság és Spanyolország képviselője.

/folyt.köv./

KATI KÜLFÖLDI HIREK

N 48. kiadás

1956. április 6.

óra 35 perc

/Megnyilt az ENSz...l. folyt./ Tp 2-53 KG/Cl/re NZ Vár

Az ülésnapot Katz-Suchy /Lengyelország képviselője/ nyitotta meg. A résztvevőket üdvözölve, hangsúlyozta az Európai Gazdasági Bizottság szerepét az európai államok gazdasági együttműködésének fejlesztésében. Megemlítette azonban erről, hogy a Bizottság a szó teljes értelemben még nem egyetért és szervez t, mert munkájában nem vesz részt a Német Demokratikus Köztársaság.

Myrdal, a bizottság végrehajtó titkára kiemelte az ülésnap nagy fontosságát. Hangsúlyozta, hogy a kormányfők tavaly júliusban történt tanácskozásának értekezési jelentősége volt az ENSz Európai Gazdasági Bizottságának tevékenysége szempontjából. Myrdal megemlékezett arról a munkáról, amelyet a bizottság az európai államok közötti kereskedelmi kibővítése és a műszaki tapasztalatcsere érdekében kifejtett.

Myrdal érintette azt a néhány új kérdést, amelyet a Szovjetunió az előzetes napirendre javasolt és kijelentette, hogy "e javaslatok előterjesztésének többször is kitűnik, milyen fontos a bizottság, mint az európai gazdasági együttműködés fóruma".

Ezután De Seynes, az ENSz főtájtár-helyettese üdvözölte az ülésnap résztvevőit. A többiek között kijelentette, hogy "az európai gazdaság szervezőjében a háború után végbenemlélyreható változások és a nemzetközi helyzet nemrég tapasztalható javulása feltétlenül hatással van mind az európai problémák rendezésére, mind Európának és a világ többi részének kapcsolataira".

Ezzel az április 5-i ülés véget ért. Az ülésnap pénteken kezdte meg napirendjének megvitatását. /KATI/

L T I K Ü L F Ö L D I H I R E K

K 49. kiadás 1956. április 6.

40 óra 05 perc

K.J. Vorosilov távirata a tuniszi bejhez

45 Sp 1-100 pi/Sp/re NZ Vár Moszkva, 1956. április 6. /TASzSz/

Mohammed al-Amin Öfelséének, a tuniszi bejnek

T u n i s z

Kérem Felségedet, hogy Tunisz függetlenségének kikiáltása alkalmából fogadja a szovjet nép és jómagam nevében szívből jövő jókívánságait.

A Szovjetunió népei sok sikert kívánnak a tuniszi népnek a független Tunisz felvirágoztatásában és kifejezik azt a reményüket, hogy a Szovjet Szocialista Köztársaságok Szövetsége és Tunisz között baráti kapcsolatok fognak kifejlődni.

K. Vorosilov,
a Szovjetunió Legfelső Tanácsa-
Elnökségének elnöke

/ATI/

N. S. Bulganvin távirata Guy Mollet-nek

46 Sp 1-101 pi/Sp/re NZ Vár Moszkva, 1956. április 6. /TASzSz/

Guy Molle, Ur Excellenciájának, a Francia
Köztársaság miniszterelnökének

P á r i z s

Kérem Excellenciát, fogadja őszinte jókívánságait, ebből az alkalomból, hogy 1956. március 20-án francia-tunisi jegyzőkönyvet írtak alá Tunisz függetlenségéről.

A szovjet kormány üdvözli a francia kormány arretsirányuló lépését, hogy a tuniszi problémát Franciaország és Tunisz népcinek barátságát és a béke szellemében rendezzék.

N. Bulganvin,
a Szovjetunió minisztertanácsának elnöke

/ATI/

MTI KÜLFÖLDI HÍRTEK

K 50. kiadás

1956. április 6.

10 óra 45 perc

Ujságírószövetség alakul a Szovjetunióban

47 Tp 1-57 pi/Sp/re NZ Vár M o s z k v a, 1956. április 6. /TASzSz/

Április 4-én megtartotta első ülését a Szovjet Ujságírószövetség szervező bizottsága. A szervezőbizottság vezetője N.C. Palgunov, helyettesei D.P. Gorjunov és D.F. Kraminov, tagjai I.A. Andrejev, B.Sz. Burkov, A.G. Baulin, A.J. Bajev, G.A. Csukov, B.I. Leontjev, N.D. Ovszjanyikova, M.I. Potapov, A.V. Szafronov, I.A. Szivolobov, A.I. Szoboljev és D.T. Sepilov.

A szervező bizottság megtárgyalta az Ujságírószövetség működésének több kérdését - a szövetség szabályzatát, a szövetség feladatát, a Szovjet Ujságírószövetség részvételét a júniusban Helsinkiben tartandó nemzetközi ujságíró-kongresszusra.

A rövidesen megalakuló Szovjet Ujságírószövetség, amely egyíteni fogja a szerkesztőségeket, a lapokat, a folyóiratokat, a rádiót és a kiadóvállalatok elöljáróit, tekintélyes szerepet fog játszani a szovjet lapok és folyóiratok, valamint a könyvkiadás fejlesztésében. Elő fogja kezdeni az ujságírók szakmai továbbképzését, feladatkörébe tartozik a sajtómunkások tökéltetésének, az időszakos kiadványok és a rádióműsorok tartalma és formai javítására szolgáló javaslatok kidolgozása, fiatal sajtómunkások nevelésének támogatása. Nagy szerepe lesz a Szovjet Ujságírószövetségnek a szovjet ujságírók nemzetközi sajtókapcsolatainak erősítésében, fejlesztésében és előmozdításában. /TI/

Sztrájk Dániában

48 Tp 2-49 TG/Sl/re NZ Vár K o p p e n h á g a, 1956. április 6. /TASzSz/

Dániában a munkáltatók és a szakszervezetek közötti konfliktus miatt változatlanul fennáll a belpolitikai helyzet.

Kirán a szakszervezetek és a munkáltatók képviselői közösen segítségül hívták a kollektív sztrájdés fő pontjában, a helyzet némileg enyhült. /folyt.öv./

NTI KÖZLELDI HIREK

K 51. kiadás

1956. április 6.

90 óra 10 perc

/Sztrájk Dániában...folyt./Tp 2-49 KG/S1/re NU Vár

Később azonban a helyzet ismét feszültté vált. A legnagyobb szakszervezetek úgyis nem voltak hajlandók abbahagyni a sztrájkot mindaddig, amíg valamilyen szervezettük nem fogadja el a közvetítő javaslatát, a négy legnagyobb olajmonopólium pedig bejelentette a benzineladás teljes megszüntetését. Az olajmonopóliumok eljárása vezélyezteti a mezőgazdaságot és a sztrájk által nem érintett üzemek munkájának megszűnéséhez vezethet.

Sajtójelentések szerint Hansén dán miniszterelnök április 4-én tanácskozott a kormány tagjaival, a szociáldemokrata párt vezetésével és a szociáldemokrata lapot szerkesztőivel.

Hansén a tanácskozáson azt javasolta, hogy nyújtassék be törvényjavaslatot a sztrájk megszüntetéséről. A szakszervezetek képviselői azonban nem voltak hajlandók ezt a javaslatot támogatni. A kormány kényszerben volt lemondani a törvényjavaslat benyújtásáról és csak azt javasolja, hogy az olajtársaságok munkásságot szüntessék be a sztrájkot, valamint azt, hogy a társaságokat kötelezzék az üzemanyag-ellátás ismételt megkezdésére.

A szakszervezetek ezekben a napokban rendkívüli gyűléseket tartanak és megvitatják a közvetítő kompromisszumos javaslatát. A legnagyobb dán szakszervezet, a szociáldemokrata szakszervezet vezetésége, a nyomdász szakszervezet, a költők és a koppenhágai ácsok szakszervezete a közvetítő javaslatnak elfogadása ellen foglalt állást. /NTI/

Fogadás a Szovjetunió hanoi nagykövetségén

49 Tp 2-73 pr/Gné/re NB Vár Hanoi, 1956. április 6. /MSzSz/

I. V. Zinjanin, a Szovjetunió rendkívüli és meghatalmazott hanoi nagykövete április 5-én fogadást adott A. I. Mikojannak, a Szovjetunió minisztertanácsának első elnökhelyettesének ott tartózkodása alatt.

A rendkívüli meleg baráti légkörben folyt fogadáson Mikojan elnök és A. I. Mikojan üdvözlőbeszédet mondott. /NTI/

MTI KÜLFÖLDI HIREK

K 52. kiadás

1956. április 6.

20 óra 10 perc

Az izlandi külügyminiszter nyilatkozata

50 Hp 2-55 pm/Gné/re NZ Vár P á r i z s, 1956. április 6. /TASzSz/

Mint az AFP hírügynökség reykjaviki tudósítója jelelte, Gudmundsson, izlandi külügyminiszter rádióbeszédében kijelentette: Izland nem bíri, hogy területén külföldi csapatok tartózkodjanak olyan időszakban, amelyben az atlanti halfishat nem fenyegeti agresszió.

Gudmundsson szerint 1951-ben háborús veszély támadt, Izland azért járult hozzá, hogy Keflavikban amerikai csapatokat helyezzenek el. Most, 1956-ban - folytatta - a NATO-nek ez a lépés már nem fenyegeti háború és ezért semmi szükség sincs arra, hogy külföldi csapatok tartózkodjanak Izland területén.

/TI/

Magyar-szovjet barátsági est Moszkvában

51 Hp 1-98 pm/Gné/re NZ Vár M o s z k v a, 1956. április 6. /TASzSz/

Moszkvában, a Politikai és Tudományos Ismeretterjesztő Társaság Központi előadótársában magyar-szovjet barátsági estet tartottak. Az esten moszkvai dolgozók, a rádió és a kultúra művelői vettek részt. Kovács József, a Magyar Népköztársaság moszkvai nagykövetségi tanácsosa és a MOKSZ meghívására érkezett magyar kulturális küldöttség tagjai szintén megjelentek az esten.

A barátsági estet I.F. Bargvin, a Szovjetunió Tudományos Akadémiájának alelnöke nyitotta meg.

N.V. Kalcsyikov, a Szovjetunió Tülszervezési Akadémiájának levelező tagja, V.P. Kasztyerova, a nemzetgazdasági tudományok kandidátusa, K.S. Trapeznikov, a művészeti tudományok kandidátusa és J.I. Ogurenkov érdekes sportoló magyarországi vendégeket vendégetek el.

/folyt. köv./

2

MTI KÖZLELDI HIREK

K 53. kiadás

1956. április 6.

7 0 6 2 0 P

/Magyar-szovjet...folyt./Tp 1-98 pm/Gné/re NZ Vár

A megjelentek melegen fogadták Erdey-Gruz Tibor akadémikusnak, a Magyar Népköztársaság Oktatásügyi Miniszterének, a magyar küldöttség vezetőjének felszólalását.

A barátsági est hangversennyel ért véget.

/ATI/

Angol lapok a leszerelés kérdéséről

54 Tp 2-36 pi/Sp/re NZ Vár L o n d o n, 1956. április 6./TISzSz/

Egyes angol lapok, szerkesztőségi cikkeikben az MSz leszerelési albizottsága elé terjesztett leszerelési javaslatot kommentálva úgy vélekednek, hogy most várható bizonyos mértékű meggyezés.

A Daily Herald szerkesztőségi cikkében ezt írja: "Mivel az egyszerű emberek előtt úgy tűnik, hogy most már nincs több vitatható, mint a fegyverzet csökkentésének kérdése, a világ joggal várhatja, hogy ebben a kérdésben meggyezzenek... Fegyverkezési hátsza megszüntetésének döntő pillanatja ezek. A hátszaltérítést még soha nem voltak kevésbé vágyhatók..."

A Daily Telegraph and Morning Post is megállapítja, hogy "most az előrehaladás nyilvánvaló jelei tapasztalhatók". /ATI/

L

H T I K Ü L F Ö L D I H I R E K

K 54. kiadás 1956. április 6. 10 óra 20 perc

Francia szenátorok küldöttsége érkezett Varsóba

55 L Zsu/Sk/re NZ Vár V a r s ó, 1956. április 6. /PAP/

A "Szabadságért és a demokráciáért küzdők szövetsége"-nel meghívására április 5-én francia szenátor-küldöttség érkezett Varsóba.

A küldöttség vezetője Jacques Debu-Bridel /MS/ szenátor és ismert író.

A küldöttséget varsói útjára elkísérte Stanislaw Gajewski, a Lengyel Népköztársaság párizsi nagykövete is.

Debu-Bridel szenátor, a küldöttség vezetője a repülőtéren újságíróknak kijelentette, a francia szenátorok küldöttsége azért jött Lengyelországba, hogy szorosabbra fűzze a francia és a lengyel nép hagyományos barátságát. /11/

A ceyloni választások első napjának eredménye

55 Tp 2-40 Vö/b/re NZ Vár D e l h i, 1956. április 6. /TISzSz/

Április 5-én kezdődtek a ceyloni parlamenti választások. Ezen a napon Colombóban és a sziget többi körzetében tartották a választásokat. A lakosság nagy aktivitással vett részt a szavazásban. A kormánytámogató Egyesült Nemzeti Párt vereséget szenvedett.

Mint a Reuter hírcsoporthoz, a 42 választókerületből eddig 32-ben szavaztak meg a szavazókat. A Banderanaike ellenzéki vezér vezetése alatt álló "Wan Cassan" Ehszat Peramund" nevű ellenzéki koalíció 21 mandátumot, a kormánytámogató Egyesült Nemzeti Párt pedig 5 mandátumot kapott, beleértve Kotelavela miniszterelnök mandátumát is.

/folyt. köv./

R

MTI KÜLFELDI HÍREK

K 56. kiadás

1956. április 6.

10 óra 45 perc

Az angol közvélemény érdeklődése a szovjet állampolgárok közlő
angolai utja iránt

57 Tp 2-53 V6/V1/re NZ Vár London, 1956. április 6. /MSZSZ/

Az angol közvélemény nagy figyelemmel fordul
Kozik N.A. Bulganynnak, a Szovjetunió minisztertanácsa elnöke-
nek és N.Sz. Hruscsovna, a Szovjetunió Legfelső Tanácsa Elnöksége
tagjának közlő angolai látogatásával. A látogatás iránt növekvő
érdeklődést szívesen bizonyítja a szovjet nagykövetség, a londoni
és vidéki lapok szerkesztőisébe érkező levelek sokasága. A levél-
írók Anglia lakosságának legkülönbözőbb rétegeiből kerülnek
ki. A szovjet vezetők látogatását, mint nagy nemzetközi jelentő-
ségi eseményt örömmel üdvözik, és kifejezik azt a megyűződésüket,
hogy a látogatás elősegíti majd Anglia és a Szovjetunió baráti kap-
csolatainak erősítését.

Skót egyetemi hallgatók egy csoportja a lon-
doni szovjet nagykövetséghez intézett levelében barátságosan
meghívja N.A. Bulganyn és N.Sz. Hruscsovot, látogatásuk el az
edinburghi egyetemre és szülőjükhöz fel a diákszövettségben. Hasonló
meghívás érkezett a oxfordi egyetemi hallgatóktól is.

A dartfordi szánelőzőgyár művezetőinek hi-
vatala a levelben üdvözi Bulganyn és Hruscsov látogatását és azt
a megyűződésüket megerősíti, hogy a szovjet állampolgárok az
angol ország képviselőivel helytálló tárgyalási meggyorsít-
ást hoznak létre, az angol- és szovjet közötti kapcsolatok
megsínnyelésére és az angol-szovjet kereskedelmi kapcsolatok
kiterjesztésére vonatkozó meggyőzést.

Hasonló vonások jutnak kifejezésre a Szö-
vetkezeti Párt brightoni ágazatának válogató bizottságától, a
londoni szülők és nyugatiországi szervezetektől, más szak-
szervezetektől és a városi és szervezettől érkezett leveleken is.

Brownbridge, a Yorkshire Post egyik olvasója,
a lap szerkesztőségének intézett levelében kifejezi, hogy "tartás
közvetlen és barátságos megértésre kell jutni Oroszországgal".

/Helyt.év./

MTI KÜLFÖLDI HÍREK

K 57. kiadás

1956. április 6.

41 óra

perc

/Az angol kövélemény...1. folyt./Tp 2-35 V5/V1/re NZ Vár

Annak ellenére, hogy különböznek az arra vonatkozó nézetek, minek az államrendszere jobb - írja az olvasó - "mindenkinek joga van kitartani saját vélelénye mellett és mindenkinek tisztelősen kell tartani a mások vélelénvét. Oroszország és Anglia nézetei sok kérdésben különbözhetnek, ez azonban nem akadályozhatja barátságukat".

Griffiths, a Daily Telegraph and Morning Post olvasója úgy vélekedik, hogy "a legbarátságosabb vendégszeretettel kell fogadni az orosz vezetőket", a levélíró emlékeztet arra, hogy az utóbbi 150 év alatt a három legnagyobb háborúban Oroszország Anglia szövetségese volt. "A napoleoni háborúban és a második vil. háborúban Oroszország döntő szerepet játszott - állapítja meg a levélíró. - Ha Napoleont nem verték volna meg Pozsna alatt 1812-ben, akkor kétséges, vajon virágzásnak indult volna-e a brit birodalom. És ki tudja, mi történhetett volna, ha Hitler nem verték volna szét Moszkva alatt". /MTI/

A Magyar Népköztársaság Külföldi Ügyek Ünnepi fogadásai hazánk felszabott lakának 11. évfordulóján

58 Num/re NZ Vár

1956. április 6. /MTI/

K a i r ó

Kairóban mintegy 350 személy vett részt Zágor György vezetésével a Magyar Népköztársaság kairói követének ünnepi fogadásán. Legjelentősebb a fogadáson dr. László Fáyvi külügyminiszter, Husszein Sziz külügyi államtitkár, Abd el Wahab Hasszuna, az Arab Liga főtitkára, Huszajn Árafah közlekedésiügyi államtitkár, Gamajeddin Bedavi Fawzi, az életréteg vasutak vezérigazgatója, Masad Szaid Juszajf és Abd el Hasem konokotársasági államtitkár, valamint az egyiptomi politikai és társadalmi élet több vezető személyisége. Jelen volt a fogadáson a kairói diplomáciai testület számos tagja.

(folyt.köv./

M T I K Ü L F Ö L D I H I R E K

K 59. kiadás

1956. április 6.

11 óra 35 perc

/A Magyar Népköztársaság külképviseleteinek...2. folyt./ Kém/re Vár

K o p p e n h á g a

Kruszlák Terenc, a Magyar Népköztársaság koppenhágai ideiglenes követe április 4-én fogadta a dán kormány részéről megjelent Ernst Christiansen külügyminiszterhelyettes, G. Petersen, a parlament elnöke, N. Svanningen, a Külügyminisztérium főosztályvezetője, Thrane külügyminisztériumi osztályvezető, valamint a dán politikai, gazdasági és kulturális élet számos ismert személyisége és a diplomáciai testület több vezetője és tagja.

O s l o

Hackler Károly, a Magyar Népköztársaság oslovi ideiglenes követe felszabó újságot a dán királyi április 4-én fogadást adott, amelyen mintegy 220 személy vett részt. Megjelent a fogadáson Einar Gerhardsen miniszterelnök, Halvard Lange külügyminiszter, Oscar Torp, a parlament elnöke, a norvég politikai, gazdasági és kulturális élet több kiemelkedő személyisége, a diplomáciai testület számos vezetője és tagja.

H á g a

Nagy Lajos, a Magyar Népköztársaság hágai követe a magyarországi felszabó újságot a holland királyi április 4-én fogadást adott, amelyen megjelent a holland külügyminisztérium és külkereskedelmi minisztérium több képviselője, valamint a holland politikai, gazdasági, kulturális és tudományos élet számos vezető személyisége. Megjelent a fogadáson a diplomáciai képviselők több vezetője és tagja is.

Norodon Szihanuk lemondott Kambodzsai NSZ-bildötének tagjairól

59. 3. ki/re Vár
1-76

P á r i z s, 1956. április 6. /A MI/
volt

az MF jelenti, hogy Norodon Szihanuk Kambodzsai NSZ-bildötének lemondott Kambodzsai NSZ-bildötének tagjairól is.

M T I K U L F Ö L D I H I R E K

K 60. kiadás

1956. április 6.

21 óra 35 perc

Téli időjárás Nyugat-Európában

60 3/4/1/re Vár
2-e

L o n d o n, 1956. április 6. /MTI/

Nyugat-Európában a hét végén az időjárás ismét téliésre fordult.

Anglia több részében pnteken havazott és havas eső esett, a hőmérséklet 10 fokkal alacsonyabb az átlagosnál.

Franciaországon jeges szél söpör végig, az ország délkeleti részében a hőmérséklet hirtelen süllyedt. Dijonban és Grenobleban havazott, havazást jelentettek ezenkívül a Földközi-tengeren fekvő Korsika szigetéről is.

Nyugat-Németország minden részében havazott.

Svájcban különösen erős a havazást jelentették az Alpokból és a Jura-hégyzségből.

Az olasz Alpokban heves hóviharok dúlhatnak, a Dolomitok magasabb részén és az északi-északnyugati irányokat 15 cm-es hó borítja.

Ausztriában nagyobb havazást jelentettek Tirolból, valamint Salzburgból.

Az ENSZ leszerelési albizottságának irrtkezzletén résztvevő nyugati külöttrégek vezetői pnteken zártkörű ülést tartottak

61 3/4/1/Co/re Vár
Y-He

L o n d o n, 1956. április 6. /MTI/

Az EEP jelenti, hogy az ENSZ leszerelési albizottságának irrtkezzletén résztvevő nyugati külöttrégek /Franciaország, Nagy-Britannia, az Egyesült Államok és Kanada/ vas pnteken eltiltott az angol külöttrégek körében zártkörű ülést tartottak. Az ülésen megbeszéltek a Szovjetunióval folytatott eddigi tárgyalások eredményét.

Angol megfigyelők szerint a leszerelési albizottság politikai tanácskozásaihoz eddigi ülése "elég biztató eredményt jártak".

M T I K Ü L P O L D I H I R E K

K 61. Kadás

1956. április 6.

2,1 óra 110 perc

A görög nagykövet tanácskozott Dulles amerikai külügyminiszterrel

62 órá/Co/re Vár
N-ni

W a s h i n g t o n, 1956. április 6. /MTI/

Az AP amerikai hírügynökség jelenti, hogy Melasz, Görögország washingtoni nagykövete csütörtökön beszélgetést folytatott Dulles amerikai külügyminiszterrel. A beszélgetés befejeztével közölte a sajtó képviselőivel, hogy megvitatották a ciprusi problémát és több, Görögországot érintő kérdést.

Karamanlisz görög miniszterelnök parlamenti nyilatkozata

63 órá/Co/re Vár
Q-Bá

A t h é n, 1956. április 6. /MTI/

A Reuter hírügynökség jelenti, hogy Karamanlisz görög miniszterelnök beszédet mondott a parlamentben, amelyben a többi között a ciprusi kérdéssel és Görögország belső helyzetével foglalkozott.

A miniszterelnök beszédében kifejtette, hogy kormányja "eltökélte minden politikai és eljárási módszer felhasználását a ciprusi probléma rendezésére". Karamanlisz hangsúlyozta, hogy a ciprusi kérdésben öt hónapban keresztül folytatott tárgyalások az angol fél hibájából teljes holtpontra jutottak. Ez az eredmény összefügg azzal a példátlan lépéssel, amelyet Mahariosz érsek deportálása jelent.

Rátérve Görögország belső helyzetére, a miniszterelnök kijelentette, hogy Görögország gazdaságának jellemző vonásai a munkanélküliség, a nem teljes foglalkoztatottság, az alacsony életszínvonal és a nemzeti jövedelem egyenlőtlen eloszlása. "Ugyobbarányu fejlesztésre és tőkebefektetésre van szükség - mondotta - és ez azt jelenti, hogy pénzügyi stabilitásra van szükség". A továbbiakban azt bizonyította, hogy a kormány ellenőrzése alatt tudja tartani az árat.

Karamanlisz ezután elismerte, hogy Görögország költségvetésében nagy a tonai kiadások szerepe. "Görögország - mondotta - akkora katonai kötelezettségeket vállalt magára, amelyek meghaladják gazdasági erejét". Rá kell mutatnunk azért arra, hogy amennyiben fenn akarják tartani katonai kiadásaink jelenlegi szintjét, úgy feltétlenül szükséges, hogy a szövetségesek növeljék az erre a célra folyósított segítség összegét".

1. T. I. K. J. L. F. Ü. L. D. I. H. I. H. N. N.

K 32. kiadás

1956. április 6.

21. 10. óra perc

Csou En-laj fogadást adott A. I. Nikojoan tisztelőre

64 Tp 2-47 Vb/3/re NZ Vár P e k i n g, 1956. április 6. /T.SzSz/

Csou En-laj, a Kínai Népköztársaság Államtanácsának elnöke április 6-án nagyszabású fogadást adott abból az al-
rálókból, hogy A. I. Nikojoan, a Szovjetunió Minisztertanácsának első
elnökhelyettese Pekingbe érkezett.

A fogadáson jelen voltak: Csu Te, a Kínai Népköztársaság elnöke, Liu Sao-csi, a Kínai Országos Népi Gyűlés elnökségének elnöke, a Kínai Népköztársaság Államtanácsának elnökhelyettesei, az Országos Népi Gyűlés elnökségének elnökhelyettesei, miniszterek, az állami intézmények, a demokratikus pártok, társaságok, az üzemek, a kínai népi felszabadító hátszereg képviselői, a nemzeti kisebbségek képviselői.

A. I. Nikojoan, S. R. Pasilovon és kíséretükön kívül azovjet részről jelen voltak a pekingi szovjet nagykövetség munkatársai P. P. Juszin nagykövét vezetésével, a külügyi diplomáciai képviselők vezetői és munkatársai, kínai és külföldi újságírók.

Csou En-laj és A. I. Nikojoan beszédet mondott.

A fogadás, amelyen körülbelül 600 személy vett részt, rendkívül szívélyes légkörben folyt le. /ANI/

Egyiptom alutókat között a csütörtöki gazai öszvetülés ember-
vessétségéről

ö . i /re Vár
Q-e

K a i r ó, 1956. április 6. /ANI/

Az egyiptomi hadsereg egyik szóvivője péntek-
ben Kairóban közölte, hogy a csütörtöki gazai öszvetülés következtében. Először mint 500 olgári személy
halálát, 95 megsebesült. A katasztrófa veszélyesége még halott és
kilync sebesült.

Day egyiptomi tisztviselő azelőtt, hogy az ülővédők
robbanás előtt - tűzre lökte a szóvivőt.

1 TI KÜLFÖLDI HIREK

K 63. kiadás

1956. április 6.

9.1 óra 15 perc

További felszólalások a Béke Világtanács ülészakájának április 5-i esti ülésén

65 Tp 2-31 Vö/b/re NZ Vár S t o c k h o l m, 1956. április 6. /TASzSz/

A Béke Világtanács ülészakájának április 5-i esti ülésén N. Nicikisz professzor, görög parlamenti képviselő hangsúlyozta, hogy a görög nép békére törekszik. Az a körülmény, hogy Görögországban külföldi katonai támaszpontok vannak és Görögország részt vesz a NATO-ban, veszélyezteti az ország biztonságát. A felszerelés kérdése - mondta - általában fontos Görögország számára, mert az ország költségvetésének 25 százalékát fordítja katonai kiadásokra. A fegyverkezési verseny akadályozza az ország gazdasági fejlődését és hátrányos a nép életviszonyaira.

Nicikisz beszélt a ciprusi népharcáról az Unrendelkezési jogért és felszólította a világ békeszerető erőit, segítsék elő a ciprusi kérdés megoldását, mert ez a feszültség további eszkalációt idéz elő. Indítványozta, hogy rendezzenek nemzetközi konferenciát a felszerelésért és a katonai költségvetések csökkentéséért való harc jegyében.

Hirano professzor, a Japán Békabizottság képviselője a japán népharcáról beszélt. Japánban - mondta - 35 millió aláírás gyűlt össze az atom- és a hidrogénbomba eltiltásáért követelő felhívásra. A japán békekomisszió nevében Hirano több javaslatot terjesztett elő, így egyebek között arról, hogy hívják össze az ázsiai országok érkekezlétét a nemzetközi biztonsággal összefüggő kérdések megvitatására.

Hirano befejezésül felszólította a külötöket, válasszák el az atomfegyverkezésláték eltiltásáért folyó kampányt és támogatásban tartásnak nemzetközi harci napot az atomfegyver eltiltásáért.

Achille Corcos olasz szenátor hangsúlyozta, hogy az európai kell a tömöríteni kell az összes békeszerető erőt a leszállás érdekében.

/folyt.köv./

MTI KÖZLEKÉSI HÍREK

K 65. kiadás

1956. április 6.

4/6 p

Nyolc évvel ezelőtt írták alá a szovjet- finn barátsági, együttműködési és kölcsönös segítségnyújtási szerződést

67 Tp 2-62 Vö/b/re NZ Vár H e l s i n k i, 1956. április 6. /TASzSz/

Nyolc évvel ezelőtt írták alá a szovjet- finn barátsági, együttműködési és kölcsönös segítségnyújtási szerződést. A finn Kormánytanács megemlékezett az évfordulóról.

A Vapaa Sana vezércikkében megállapítja a Szovjetunióval való együttműködés kedvező eredményét és hangsúlyozza, hogy ez az együttműködés a két állam kölcsönös érdekeiben áll és mindkét államra nézve előnyös.

- Finnország és a Szovjetunió viszonya - írja a lap - példa arra, hogy két ország, egy nagy és egy kis ország, a egyik közül az egyik szocialista, a másik kapitalista rendszerű, békében élhet egymással és mindkét országra nézve előnyösen fejlesztheti kapcsolatait. Ezek a kapcsolatok rendkívül nagy jelentőségűek abban a hatalmas harcban is, amelyet a föld népei a béke és a biztonság megszilárdításáért vívnak.

2-74

Fogadás Farsholm miniszterelnöknél

Az évforduló alkalmából Farsholm finn miniszterelnök fogadást adott. A fogadáson jelen volt V. Suolaainen parlamenti elnök, R. Törngran külügyminiszter, B. Skog honvédelmi miniszter és a kormány többi tagja, valamint a finn politikai és társadalmi élet más kiemelkedő személyiségei.

Szovjet hísről jelen volt V. Z. Liberman helsinki szovjet nagykövetség, A. I. Szoszulov szovjet kereskedelmi képviselő, a Finnországban tartózkodó szovjet kulturális küldetés tagjai A. I. Golov professzornak, a moszkvai állami egyetem pror. Kuznácskova és A. I. Szulainin szovjet nagykövetség és kereskedelmi képviselőt felváltó munkatársai. /MTI/

ATI KÜLFÖLDI HÍREK

K 65. kiadás

1956. április 6.

116 (5) p

A francia jobboldal lassu alkalmazása a Guy Mollet-kormány ellen
68 Gar. P/No/re NZ Vár P á r i z s, 1956. április 6. /ATI/

Francia politikai megfigyelők szerint a jobboldal politikája jelenleg az, hogy lassu alkalmazással felőrölje a jelenlegi kormányt. Politikai körökben elterjedt hírek szerint a "Jobb-ségek" a nemzetgyűlés összehívásával azonnal támadást terveznek a kormány ellen. A jobboldal azonban nem akarja, hogy a kormány elhárítási politikája miatt bukjon meg, mivel azt reméli, hogy a jobboldal bukása után jobboldali kormány alakul és ezáltal megértsék a kormány számára az Algériával kapcsolatos kérdéseket és lecsökkenthetik a kifizetéseket, ha a Mollet-kormány az Algériai kérdést elhárítja.

A jobboldal tehát azt tervezi, hogy elsősorban a kormány gazdasági politikája ellen összpontosítja támadásait. A jobboldal a kormány gazdasági politikáját a "váltó" (a volt gaulleisták) azt szeretnék, hogy a kormány elhárítást ne tegyen a "nemzeti egységkormány" követésére, hanem Jacques Coustelle által. Tisztelettel vannak azonban ezzel szemben Coustelle a szerződés pillanatnyilag kizártnak tartja, és ezért a parlamentari megfigyelők szerint hajlandók a kormány elleni támadásuk során a "nemzeti egységkormány" alatt álló - a jobboldal által támogatott - kormány megalakulását, amelynek vezetője Jacques Coustelle lenne.

Guy Mollet a francia pártok közötti tárgyalásokat tervez - Neves harcok
vagyis a francia pártok közötti tárgyalások megkezdésén

68 Gar. P/No/re NZ Vár P á r i z s, 1956. április 6. /ATI/

A pártok közötti párizsi tárgyalások szerint a jobboldal a kormány gazdasági politikáját javasolná a kormány ellen. Ezek között az a pártok többsége a kormány elleni támadásuk során a "nemzeti egységkormány" követésére, hanem Jacques Coustelle által. Tisztelettel vannak azonban ezzel szemben Coustelle a szerződés pillanatnyilag kizártnak tartja, és ezért a parlamentari megfigyelők szerint hajlandók a kormány elleni támadásuk során a "nemzeti egységkormány" alatt álló - a jobboldal által támogatott - kormány megalakulását, amelynek vezetője Jacques Coustelle lenne.

/Folyt.köv./

MTI KÜLFÖLDI HÍREK

K 67. kiadás

1956. április 6.

22 ó 15 p

/Guy Mollet...folyt./Gar & D/Ho/re NZ Vár

A France Soir szerint a kormány tervezett intézkedések gyökeresen átrendezik az eredményeket, hogy a katonai szolgálat időtartamát felhalmozza a rendelkezési állományban lévő tartalékosokat ugyanis hat hónapra behívják s azokat az uncoakat, akiknek szolgálati ideje lefelé, egyelőre nem szereplik le.

A sajtó értesülései szerint a jövő hét szerdáján tartandó minisztertanácson bizonyos gazdasági, szociális és adminisztratív rendszabályokat is megterveznek majd Algériával kapcsolatban. Így azt tervezik, hogy Algéria bizonyos "kiszármazott területeiben" a különböző gazdasági és szociális reformok bevezetése után közzéi választásokat tartanak.

x x x

Algériáról érkező hírek szerint a Nemecsa hegyvidékén esütörtök este óta heves harcok dúlnak a francia csapatok és egy nagyobb partizán-csoport között. A veszteségekről a francia érkező jelentés, úgy tudja azonban, hogy mind a francia csapatok, mind a partizánok súlyos veszteségeket szenvedtek. Párizsban a gépjármű-rosszítékat küldték a Nemecsa hegyvidékére. A harcok tovább folynak.

Spanyol-marokkói tárgyalások Madridban

70 Tp 2-61 Vö/b/rc N Vár P á r i z s, 1956. április 6. /T.SzSz/

A párizsi sajtó jelentései szerint április 5-én Madridban hivatalos spanyol-marokkói tárgyalások kezdődtek. V. Mohammed marokkói szultán és Franco, a spanyol állam elnöke becsületet mondott.

Mohammed szultán a többi között kijelentette, hogy a tárgyalások célja végül a marokkói autonóm státuszának. "Marokkó területi integritásának elismerése a függetlenség alapján - mindenekelőtt - szándékban van ellentétben Spanyolország érdekeivel. Hajlunk tehát megadni minden biztosítékot a marokkói népi spanyoloknak, de csak azokkal a feltételekkel, amelyek szándékban nem érintik szuverenitásunkat".

/folyt.köv./

. M T I K Ü L F Ö L D I H I R E K

K 68. kiadás

1956. április 6.

19, 10 P

Spanyol-marokkói...folyt. Tp 2-61 Vö/b/rc NZ Vár

Francó a szultánnak válaszolva kijelentette, hogy a spanyol kormány elismeri marokkó függetlenségét és kötelezi magát, hogy tiszteletben tartja a marokkói állam fűségét.

A francia sajtó politikai megfigyelői hangsúlyozzák, hogy a spanyol-marokkói tárgyalások a kijelentések ellenére nehézségekbe ütköznek, mert a spanyol kormány fenn akarja tartani katonai támaszpontjait Spanyol-Marokkóban. /MTI/

V E G E

. M T I K Ü L D Ö T T I H I R E K

K 68. kiadás

1956. április 6.

19. 10 P

Spanyol-marokkói...folyt. Tp 2-61 Vö/b/rc NZ Vár

Franco a szultánnak válaszolva kijelentette, hogy a spanyol kormány elisméri marokkói függetlenségét és kötelezi magát, hogy tisztelőben tartja a marokkói államot.

A francia sajtó politikai megfigyelői hangsúlyozzák, hogy a spanyol-marokkói tárgyalások a kijelentések ellenére nehézségekbe ütköznek, mert a spanyol kormány fenn akarja tartani a tonci támaszpontjait Spanyol-Marokkóban. /MTI/

V É G E